

ACTU

BERTRAND GROSS
LE GUIDE DE
L'EXPOSITION
DE LA FOIRE.

4



INTERVIEW

JEAN-PIERRE TERRETTAZ
LE PRÉSIDENT DU
CONSEIL GÉNÉRAL
DE MARTIGNY.

14

GENS D'ICI

FLORENCE MORCIANO-GIRARD
ELLE EST SPÉCIALISTE
DE LA NUTRITION
SPORTIVE
ET MODÈLE...

10

BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

LA

GAZETTE

DE MARTIGNY

ENTREMONT ET
SAINT-MAURICE
JGA 1920 MARTIGNY



«Inca» pour tous!



MARTIGNY La Foire du Valais ouvre ses portes aujourd'hui. Elle fait la part belle à l'économie et aux rencontres. Le voyage au cœur de l'empire inca va attirer des visiteurs de toute la Suisse et peut-être un Quechua des Andes... > 4-5

Vendredi 17
27 septembre 2013

GENS D'ICI LE SPINNING

Un marathon sur un vélo...pour aider SOS Enfants. C'est à Martigny et c'est ouvert à tous. > 8

SPORT DIDIER BISELX

Avec son pote Bertrand Lonchamp, il a couru 300 km en 5 jours. Pour la bonne cause. > 24



Octodure Voyages

PROCHAINS DÉPARTS
EN CAR AVEC TMR :

Mylène Farmer, samedi 19.10.13
Europa-Park, samedi 26.10.13

Tél. 027 723 33 30

www.octodure-voyages.ch

WWW.LAGAZETTE.CH
REDACTION@LAGAZETTE.CH

PUB

WWW.VEROLET.COM
Autos **VEROLET** Fournitures
027/722.12.22 079/615.55.92

Aspirateur à vapeur
SV1902
~~1'099.--~~
799.-- CHF TTC



Nettoyeur vitres sans-fil
Kärcher WV50 Plus

99.-- CHF TTC



Lampe LED
stylo

Valeur
10.--

Démonstrations à la foire du Valais

7 GENS D'ICI
SCHWEIZ EXPRESS

Le défi de deux aventurières.

8 GENS D'ICI
PRIX DES ÉCOLES

Martigny en finale du concours suisse.

16 CLIC-CLAC
FÊTE DE LA RACLETTE

Une magnifique fête en images.

18 MICRO-TROTTOIR
FOIRE DU VALAIS

Ils donnent leur avis sur ce rendez-vous.



SECOND DEGRÉ

«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAVY

«Finalement, nous aurons ressemblé à tout sauf à soi.»

«Dans le mot aubépine, je prends l'aube et je laisse l'épine.»

«Un homme qui perd la face est un homme effacé.»

«Les esprits légers s'emportent facilement.»

«Ma femme est petite, certes, mais je n'ai pas la folie des grandeurs.»

PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»



Pan sur les faons!

Dans le canton de Berne, dix-huit faons ont dû être abattus!

Les petits chevreuils avaient été équipés d'un collier dans le cadre d'une étude scientifique sur les répercussions du lynx – Dieu sait son prix! – mais ils ne s'étaient pas élargis comme prévu. Quant au chasseur valaisan, il aura pour la première fois l'opportunité d'en tirer un, mais du-

rant un seul jour... pendant la période de chasse. Heu, un faon pas un lynx...

Un cigare interdit

L'Université populaire de Crans-Montana proposait un cours pour fumer le cigare. Un opposant au tabac est monté au créneau pour faire interdire ce cours. Une intervention comparée à un pétard... mouillé.

Régime payant...

Depuis le début de l'année, Daniel Brélaz s'impose un régime

drastique qui lui a permis de perdre 41 kilos. Encore une fois autant et il commencera à ressembler à Yann Lambiel...

La phrase

Celle de Jean-François Lovey, chef du Service de l'enseignement «propulsé» par le conseiller d'Etat Oskar Freysinger au poste de chargé des affaires inter-cantoniales en matière de formation: «Je n'ai pas envie d'être un caillou dans la chaussure de M. Freysinger.» Mais une pierre dans son jardin, sans doute...

PUB

AMADEUS.

DISCOTHEQUE MARTIGNY



OUVERT

TOUS LES JOURS
DURANT LA
FOIRE DU VALAIS
DÈS 23H.

WWW.AMADEUSDISCOTHEQUE.CH

22 SPORT HOCKEY
Red Ice prouve qu'il a du cœur et du talent.

24 SPORT COURSE À PIED
L'exploit de Didier Biselx et Bertrand Longchamp.

33 SORTIR THÉÂTRE
L'arnaque des comédiens bagnards.



ENTRE NOUS

LA FOIRE



MARCEL GAY
RÉDACTEUR EN CHEF

On peut faire dire ce que l'on veut aux chiffres, peut-être. Quand ils racontent une belle histoire et qu'ils résultent de calculs précis, ils prennent toute leur valeur.

Si on vous dit 200 000 visiteurs, 400 exposants réunis sur quelque 400 000 mètres carrés, vous comprendrez aisément que l'on ne parle pas de la défunte Sion Expo ni de la brocante, sans doute fort sympathique, organisée dans un bled de la région. La Foire du Valais est depuis longtemps la référence économique valaisanne voire romande. Elle a acquis une notoriété publique qui fait des envieux et conquis des partenaires fidèles qui prouvent la qualité de ses relations. Qui se cache derrière cette belle histoire? Mettre un nom serait une erreur, nommer une équipe serait facile. Les ingrédients de la recette sont plus complexes. On les trouve dans les compétences individuelles d'un comité dynamique, formé d'amateurs au sens noble du terme. Ils donnent, chacun dans son domaine, le meilleur. Et ce comité-là a compris qu'il fallait doter la foire et l'ensemble du groupe d'une équipe de professionnels! L'amalgame est suffisamment solide pour résister au vent de la concurrence et assez souple pour savoir s'adapter. A l'ouverture de notre foire, levons un verre à la santé des organisateurs! Et, tant qu'à faire, levons les autres verres à la nôtre...

DANS LE RÉTRO PAR G.-A. CRETTON



LA VOIE ROYALE
DU DIRECTEUR DE
LA FOIRE DU VALAIS

RAPHAËL GARCIA En avant toute! Ce jeune homme semble bien décidé à aller droit au but! C'était au défilé de la Foire du Valais, en 1983, avec les 2000 ans de Martigny. Le voilà aujourd'hui directeur de la manifestation et de FVS Group.

www.crettonphoto.ch

PUB

AUDITION Santé RESTEZ A L'ÉCOUTE de vos proches!
centre de correction auditive

Aujourd'hui, il existe des solutions simples et discrètes.

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.



auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20

Vous avez une info, des photos?

Marcel Gay, rédacteur en chef, 027 720 50 70, marcel.gay@lagazette.ch

MARTIGNY En 2012, la Foire du Valais vous invitait à décrocher la lune, cette année, elle vous propose d'approcher le soleil et les civilisations précolombiennes qui lui vouaient un culte sans pareil. Découvrez la fabuleuse histoire de l'Empire Inca et le mystère des cités d'or. Du 27 septembre au 6 octobre.

L'épopée des Incas, une civilisation fascinante!

Conçue et réalisée à partir de très nombreux documents, objets de collection, trésors archéologiques, cette exposition retrace, dans de nombreux décors reconstitués et à travers les sites emblématiques de l'histoire précolombienne, ce que fut la formidable épopée des Incas, une civilisation fascinante! Votre voyage débutera à l'intérieur même de la gare de Cuzco, ancienne capitale de l'Empire. Vous embarquerez à bord

du célèbre train de la Cordillère des Andes pour rejoindre le Machu Picchu et le Lac Titicaca.

Le Lac Titicaca..

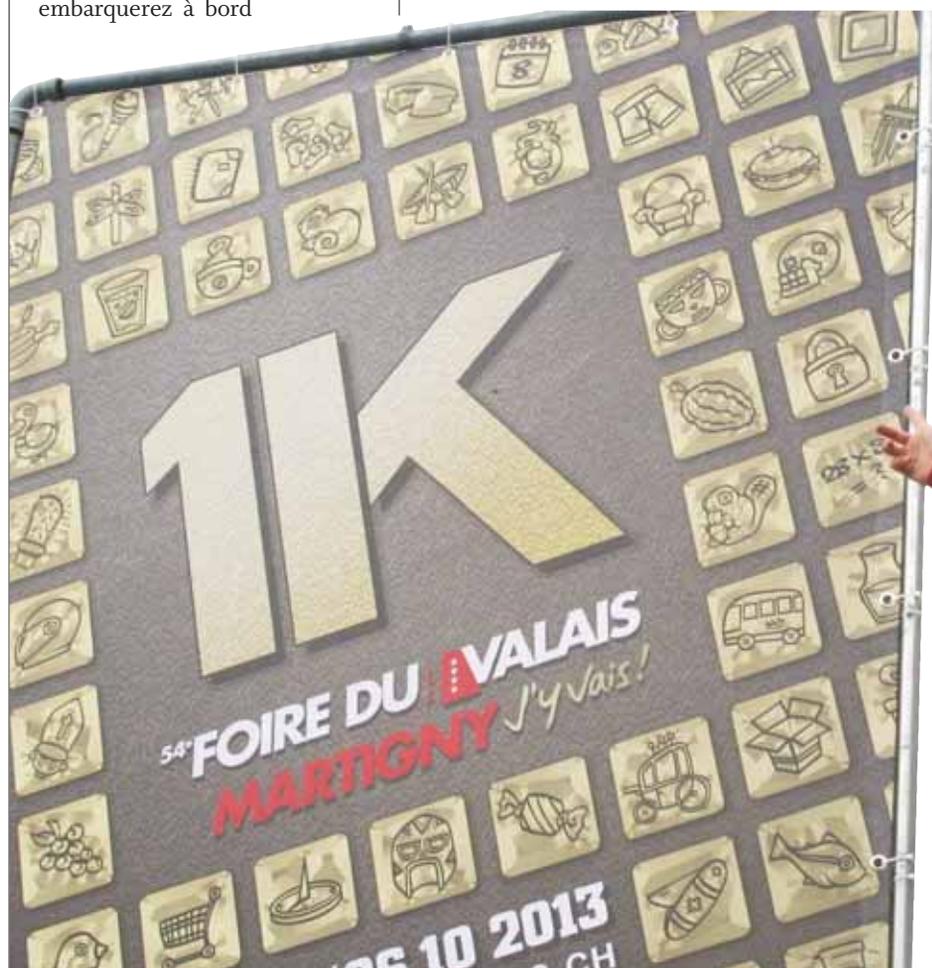
Arrivés à destination, à plus de 4000 mètres d'altitude, quelque part entre le Pérou et la Bolivie, un panorama exceptionnel vous attend: les berges du Lac Titicaca là où selon la légende le couple fon-

dateur de l'empire émergea. Vous découvrirez comment les habitants de l'époque vivaient autour du plus haut lac navigable du monde. Puis direction la célèbre citadelle du Machu Picchu. Votre expédition vous entraînera, à flanc de montagne, sur les pas de l'explorateur américain Hiram Bingham qui redécouvrit la cité d'Or en juillet 1911. Une occasion

unique de percer quelques-uns des nombreux mystères qui entourent l'histoire de ce sanctuaire historique.

Le Seigneur de Sipán

La suite de votre périple vous amènera au Nord du Pérou au pied d'une des découvertes archéologiques majeures du XX^e siècle: la tombe du Seigneur de Sipán, l'une



«J'organise des voyages dans les Andes.»

BERTRAND GROSS
GUIDE DE L'EXPOSITION DE LA FOIRE



C'est par ici! Guide de l'exposition, Bertrand Gross montre la direction à suivre...
MARCEL GAY



Des cordes suffisent pour fabriquer un bateau... DR



La foire offre à ses visiteurs un voyage dans le temps... LDD

des plus grandes figures de la civilisation pré-inca. Grâce à un prêt exclusif du Musée des Tombes Royales de Sipán au Pérou, sous vos yeux: sa reconstitution dans les moindres détails, une présentation unique en Europe! Enfin, clou de ce voyage hors du commun, la salle du trésor vous permettra de découvrir 3000 ans d'histoire pré-colombienne: objets, parures, mobiliers, bijoux, orfèvreries... Chaque objet présenté est certifié par l'Office National de la Culture du Pérou.

Ses mystères et légendes

L'architecture inca, la momification, les civilisations et les cultures pré-incas, la tradition quechua, le culte du soleil, les sacrifices humains, les grandes découvertes archéologiques... l'exposition – événement de la Foire du Valais 2013 vous transportera au cœur d'une des plus vieilles civilisations, l'Empire inca, dévoilant ses mystères, son histoire, ses légendes...

Avec Bertrand Gross

Bertrand Gross est un Martignerain bon teint. Jusque-là rien de bien particulier. Les choses deviennent plus intéressantes si on

«LA PLUS GRANDE RANÇON JAMAIS PAYÉE»

Quand l'or n'avait aucune valeur

Bertrand Gross aime rappeler cette histoire de la plus grande rançon jamais payée... «Les Incas étaient les Fils du Soleil. L'or n'avait aucune valeur économique pour eux, il représentait les larmes du soleil, d'où une utilisation plutôt esthétique et de culte. La plus grande rançon jamais payée dans l'histoire de l'humanité est celle demandée par Pizarro pour libérer Ata-

hualpa, le dernier Inca: une salle de 3m x 3m remplie d'or et 2 salles d'argent. La rançon versée, sa promesse de le libérer ne fut pas tenue. On l'exécuta, mais sa grande grâce fut de l'avoir baptisé auparavant. Sachez encore que cette exposition a été réalisée par la foire de Caens et a été parrainée par PROMPERU, l'office de promotion du tourisme et des exportations du gouvernement péruvien.»

se penche sur ses activités. Dans la «Gazette», en 2011, nous avons consacré un article au voyage de Brigitte et Michel Mabillard, de Leytron, qui avaient eu la bonne idée de choisir les Andes comme lieu de villégiature. Un choix influencé par l'offre d'un tour opérateur derrière lequel se cache Bertrand Gross: «J'organise le voyage de groupes, surtout des Valaisans, au Pérou.» Faut-il s'étonner dès lors si on retrouve notre globetrotter derrière l'exposition de la Foire du Valais: «Mon rôle pendant la foire est guide officiel de l'exposition des incas et responsable de l'Espace Pérou qui se trouve à la sortie

de cette exposition. A ce stand, nous proposerons un aperçu de la riche gastronomie péruvienne qui est quand même considérée comme la 4^e meilleure gastronomie au monde. Il y aura aussi des cocktails à base de Pisco (alcool de raisin), dont le plus fameux est le Pisco Sour.»

Le dernier empire

On lui a demandé aussi son regard sur cette exposition: «De manière générale, je dirais que cette expo présente le dernier empire d'Amérique du Sud avant sa conquête par les Espagnols, le plus évolué aussi, car héritier de cultu-

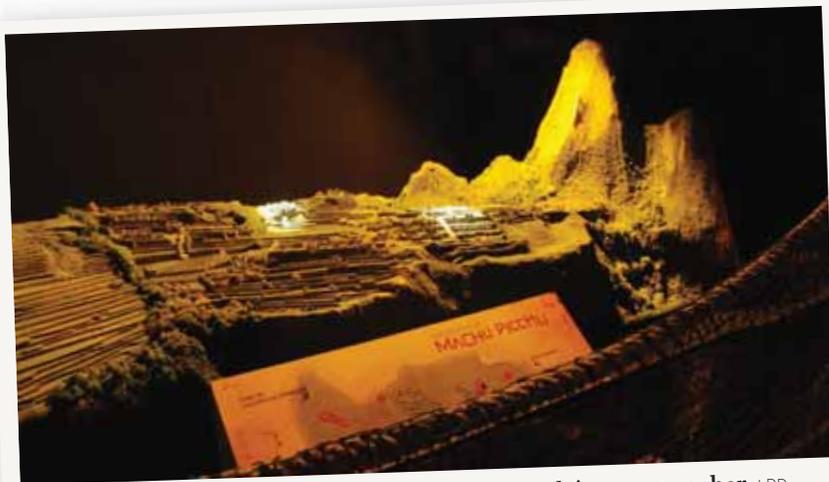
res ancestrales, totalement indépendantes du monde occidental. C'est ce qui rend la civilisation inca d'autant plus intéressante, car elle est le témoin de l'évolution d'une partie de l'humanité, alors

«Nous proposons la riche gastronomie péruvienne.»

BERTRAND GROSS
GUIDE DE L'EXPOSITION DE LA FOIRE

isolée et sans contact avec le reste du monde. Du coup, on découvre encore maintenant nombre de ses mystères, au compte-gouttes certes car à part de l'or, les Espagnols d'alors ne se préoccupaient pas de grand-chose et encore moins de comprendre une religion hérétique. Je suis persuadé que cette exposition permettra aux visiteurs de découvrir une nouvelle culture, tout en leur ouvrant de nouvelles questions quant aux valeurs et connaissances des Incas, la plus grande partie certainement perdues pour longtemps encore. **MAG/C**

Des visites guidées seront organisées tous les jours à 11h, 14h30, 16h00 et 17h30.
www.foireduvalais.ch



Le Machu Picchu est une ancienne cité inca, perchée sur un rocher. LDD

PUB

MC
MARCO CHIARELLI
Votre artisan décorateur

- Rembourrage et couverture de meubles anciens et contemporains
- Confection de rideaux et stores
- Pose de parquets et moquettes
- Literie

Conseil personnalisé

Place du Bourg 10 – Martigny
www.marcochiarelli.ch
tél. 027 723 23 13



Mélodie Genet
Gardiennne de la cabane du Trient

« Mon conseiller Raiffeisen m'a réalisé une planification financière complète. Il m'a calculé les sommes à investir et à placer selon mon revenu »

Vous ne pouvez pas prévoir l'avenir, mais vous pouvez être prévoyant. Cela vaut la peine de penser tôt à son avenir. Avec notre conseil en prévoyance individuel, nous vous exposons clairement votre situation financière. Prenez dès aujourd'hui votre avenir financier en mains.

www.raiffeisen.ch

RAIFFEISEN

VOTRE SÉCURITÉ

➤ ➤ ➤ **C'EST NOTRE AFFAIRE**

VOL & ÉFFRACTION & ÉLECTRICITÉ

**PROMOTION FOIRE DU VALAIS
dès Fr. 1800.- TTC**

POUR VOTRE HABITATION, FOURNITURE ET POSE

LE KIT ALARME

(Détecteurs + Télétransmetteur sur votre portable)

EGLIN SA
ELECTRICITE

1920 Martigny

1926 Fully

SOUTH WEST SERVICES

Construction métallique & soudures

Acier - Aluminium - Inox - PVC

Vérandas - portes - fenêtres
escaliers - barrières

Mobile : +41(0)78.631.44.74
e-mail : infosws@me.com
internet : www.infosws.pro
Case Postale 913 - 1920 Martigny - CH

**BOUGER C'EST LA SANTE !!
VENEZ FAIRE DE L'AIKIDO**



Cours d'initiation:
début des cours tous les premiers
jeudis du mois.

1 mois d'essai gratuit.

Dès le 05 septembre 2013, à 19h30

Informations au 079 / 418.81.51
www.aikido-martigny.ch

SCHWEIZ EXPRESS LE PÉKIN EXPRESS SUISSE

Le bonheur partagé

LES MARÉCOTTES Elles sont fans de Pékin Express, l'émission animée par Stéphane Rosenberg sur M6. Elles sont aussi passionnées de sport et aiment de temps à autre se lancer des défis. Laurie Maupas et Valérie Daugeat ont donc réagi au quart de tour quand elles ont découvert Schweiz Express, la version helvétique de l'émission française. Sans hésiter, elles ont envoyé leur candidature et décroché le fameux sésame. Au terme de cette épreuve de 400 km qu'elles ont terminée au 7e rang sur 25 équipes, nous les avons rencontrées, heureuses et encore la tête dans les étoiles...

Votre première impression après ce périple?

Nous n'avons pas encore bien saisi la portée de notre défi voire de notre exploit car cela n'a pas été une sinécure. Mais nous sommes habituées par un sentiment de fierté et de reconnaissance, ayant pu compter sur l'aide de nombreuses personnes.

Revenons en quelques mots sur l'épreuve. Quel était le défi?

Vingt-cinq équipes de deux personnes ont pris le départ. Le but est de parcourir plus de 400 kilomètres en trois jours par nos propres moyens, sans téléphone portable ni logement prévu pour la nuit et avec seulement 20 francs en poche. On devait se retrouver à Zermatt... destination que nous avons découverte que le samedi matin lors d'une épreuve de paddle sur le lac d'Ascona...

Allez! On se met en «configuration course», c'est le premier jour et on vous lâche où et avec quelle mission?

Le fait de ne pas avoir de téléphone nous stressait déjà beaucoup. Les organisateurs nous ont donné une enveloppe avec l'interdiction de l'ouvrir avant leur signal. Tout-à-coup, le bus s'est

arrêté au bord du lac de Wallensee, soi-disant pour une photo d'équipe. Mais en fait, alors que nous devions initialement

nous rendre à Davos, la course a démarré et on a pu ouvrir les enveloppes. On vous laisse imaginer notre surprise et notre appréhension.

Que cachait cette enveloppe mystérieuse?

Le programme de la journée qui nous demandait de rejoindre Davos par nos propres moyens. On a eu de la chance en faisant de l'auto-stop et à destination, nous sommes tombés sur des gens sympas qui nous ont hébergées. On a dû faire une fondue pour un grand chef. Comme on formait une équipe avec des Fribourgeois, on a pensé que c'était facile... Le résultat n'a pas été à la hauteur de nos espérances mais le chef a été compréhensif...

Après une telle journée, la suite a été plus facile...

Non, du tout. Nous avons reçu l'ordre de prendre la direction de Maggia via Coire, Bellinzone, avec choix de récolter des points bonus à Saint-Moriz, Maienfeld, Disentis, Flims, Vogorno, Vermala, avec l'obligation d'arriver à Maggia avant 18 heures. Sans commentaire... On ne vous explique pas les démarches entreprises pour convaincre les automobilistes de nous conduire le plus loin possible en direction de notre but. De plus, nous avions d'autres enveloppes à ouvrir à la condition d'obéir aux indications qu'elles renfermaient. Cela

nous permettait d'engranger des points supplémentaires. On a dû descendre dans des gorges, chercher des énigmes, bref on a couru comme des folles toute la journée sans prendre le temps de manger.

Vous êtes finalement arrivées à bon port...

Exténuées mais contentes, nous avons atteint la station de Zermatt. L'arrivée a été un soulagement et en même temps un moment d'émotion. On a revu le film de notre parcours et on a dû se résoudre à reconnaître que l'aventure était finie.

Une anecdote croustillante à nous faire partager?

Il y en a plusieurs. On peut en citer deux. L'une concerne les mots d'oiseaux échangés lorsque nous faisons de l'auto-stop en pleine canicule du côté de Bellinzzone... mais tout est oublié. L'autre est la gentillesse des personnes rencontrées, notamment cette dame d'une soixantaine d'années qui s'est prise au jeu avec nous, laissant de côté son boulot, pour nous conduire à toute vitesse d'Ascona à Täsch. Les deux habitantes des Marécottes ont encore les yeux pleins de lumière quand elles racontent leur périple. Malgré la douleur, le doute, les moments de découragement, elles n'ont qu'une envie: revivre une nouvelle édition et viser ni plus ni moins qu'une place sur le podium.

MARCEL GAY



Laurie Maupas et Valérie Daugeat n'ont qu'une idée en tête: participer à la prochaine édition et viser une place sur le podium. LDD

PUB

CAMEL ACTIVE
SPORT CHIC

CRETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

AU CBM PÉDALER POUR LA SOLIDARITÉ

Marathon de spinning



La pratique du vélo stationnaire a connu un essor grâce notamment au spinning. Au CBM, on va pédaler pour aider les enfants comme Karina, Sylvianne et Fanny. LDD

MARTIGNY Il faut du souffle et des mollets affûtés. L'envie de transpirer ensemble aussi, car le spinning se pratique généralement en groupe. C'est plus sympa, plus motivant aussi. Alors quand Karina, Fanny et Sylvianne ont décidé de pédaler pour la solidarité, on ne pouvait que se faire l'écho de leur projet: «Nous invitons tout le

monde le 14 décembre au CBM à Martigny à participer à un marathon de spinning. L'objectif est de se faire du bien tout en aidant l'association SOS enfants de chez nous. La formule est simple, six cours de 50 minutes sont proposés, le premier à 9 heures et le dernier à 14 heures. On peut pédaler le temps que l'on souhaite, l'im-

portant est de participer. Pour amener de l'eau au moulin de l'association, il sera perçu une somme de 25 francs de l'heure par personne. «C'est un défi pour offrir un beau Noël aux enfants de chez nous», lancent les trois organisatrices, qui ont déjà enfourché leur vélo...

MAG

Inscriptions obligatoires au 076 394 21 36.

NETPLUS LA TV MOBILE

Partout et sur tous les supports

RÉGION Les clients des réseaux actionnaires de la société romande netPlus.ch emportent désormais leur télévision partout avec eux grâce à son nouveau produit netPlus TV Mobile, une application gratuite permettant de visionner le contenu en toutes circonstances à l'aide d'un terminal mobile.

Un terminal mobile

netPlus.ch a dévoilé aujourd'hui netPlus TV Mobile, une application qui vous permet d'accéder en direct à l'aide d'un terminal mobile, au contenu de votre télévision numérique et ce en haute définition. Les clients ayant souscrit à un contrat netPack,

l'offre de netPlus.ch, qui regroupe télévision, internet et téléphonie, ou les clients net+ fibre (avec souscription à un minimum de 2 services multimédias dont au moins la TV), accèdent ainsi gratuitement à leurs programmes favoris en déplacement à l'aide d'un smartphone, d'une tablette ou encore d'un ordinateur connecté à un réseau de téléphonie mobile.



Les 7 derniers jours

Ces mêmes clients peuvent bien évidemment profiter de ce nouveau service à leur domicile en se servant de leurs tablettes et ordinateurs comme écrans de télévision supplémentaires en les reliant à leur réseau domestique, par câble (RJ45) ou en wifi.

Notons que trois appareils peuvent être connectés simultanément sur le même compte d'abonné et diffuser netPlus TV Mobile.

De plus, les titulaires d'une netBox bénéficient en supplément, de la fonction Replay TV en HD leur donnant accès en déplacement aux contenus diffusés durant les 7 derniers jours.

CONCOURS

Les finalistes du Prix suisse des écoles

MARTIGNY Plus de 100 écoles se sont portées candidates au concours du Prix suisse des écoles lancé par le Forum Bildung, doté d'une somme totale de 225 francs. Dans les mois à venir, 18 d'entre elles auront l'occasion de se présenter sur place à une équipe composée de membres du jury et d'experts. Les finalistes sont en grande majorité des écoles publiques de Suisse alémanique, mais la Romandie et le Tessin sont également représentés. En comparant les cantons, Zurich est en tête avec 4 écoles, devant l'Argovie (3) et Lucerne (2). Les cantons de Bâle-Campagne, Bâle-Ville, Berne, Genève, Saint-Gall, Schwytz, Tessin, Thurgovie et Valais comptent respectivement 1 école sélectionnée. Pour le Valais, les écoles communales primaires sont de la partie. L'évaluation porte sur six domaines de qualité qui correspondent à une vision globale de l'éducation. Le Prix suisse des écoles récompense tous les deux ans six à huit écoles. Le jury décerne un prix principal d'une valeur de 80 000 francs. Quatre écoles obtiennent des prix de respectivement 25 000 francs. Un «prix du jury» de 15 000 francs peut en outre être attribué à une école qui a fourni des prestations remarquables malgré des conditions difficiles.

PUB



VENTE ~ INSTALLATION ~ SERVICE APRÈS-VENTE
RÉALISATION DE SPAS, SAUNAS ET HAMMAMS SUR MESURE

RM-SPAS

SHOWROOM : SUR RENDEZ-VOUS
ROUTE DE MARTIGNY 85 - 1926 FULLY
TEL. 027 746 64 00

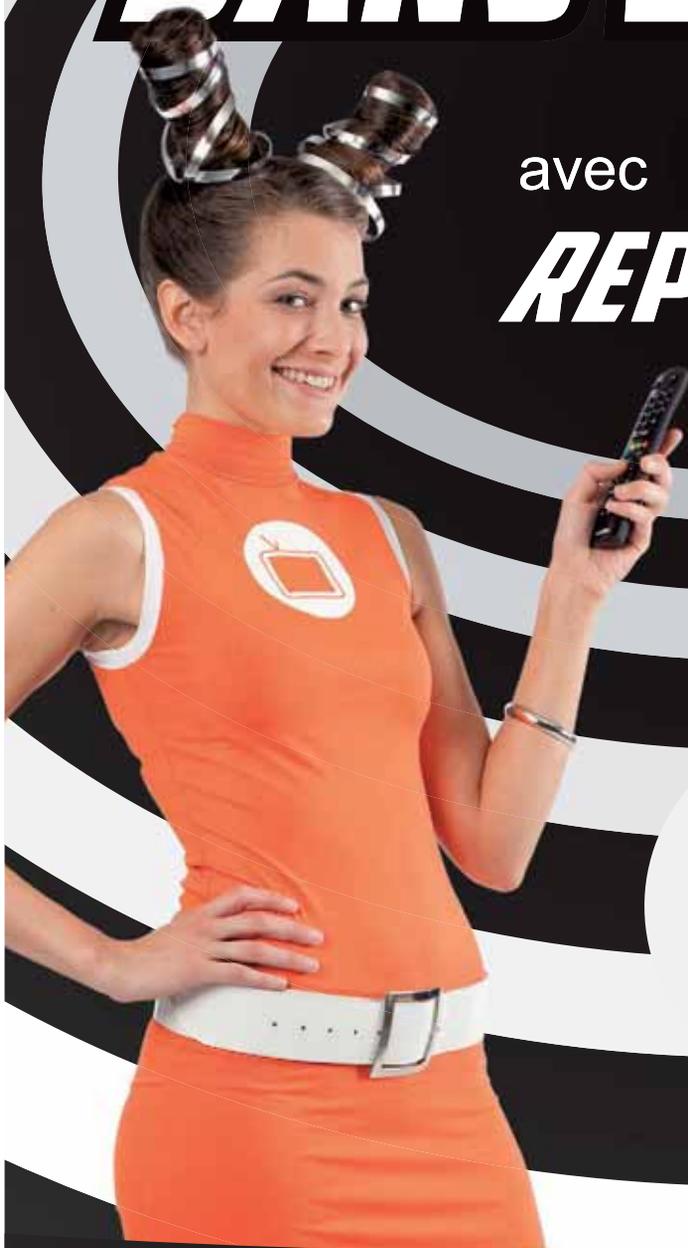
WWW.RM-SPAS.CH

VOYAGEZ DANS LE TEMPS

avec



REPLAY TV



Regardez les
**PROGRAMMES
DES 7 DERNIERS
JOURS**

en qualité HD
sur plus de
40 chaînes

**6 MOIS
GRATUITS**

uniquement
pendant la Foire
du Valais

Rejoignez-nous sur notre stand
pour un voyage délirant
et **gagnez des tablettes tactiles**

net+

FLORENCE MORCIANO-GIRARD DIÉTÉTICIENNE ET MODÈLE

Multiples visages...

SAILLON Dans son salon, d'énormes statuettes de geek. Florence Morciano-Girard a passé un deal avec son mari. «Si, dans la nouvelle maison, il sort Batman et le casque de Darkvador... Elle impose sa collection d'ânes.» Elle sourit. «Dans la vie, il faut essayer. Au pire, on nous dit non.»

Elle applique le principe en premier lieu à sa carrière. Tout juste sortie de ses études de diététicienne à Genève, fin 2008, elle attaque sur tous les fronts. Elle contacte Milupa et réalise avec eux un livre de conseils et recettes pour bébé. La firme de produits spécialisés le publie. Elle démarre une collaboration avec «Le Temps». Le journal l'intègre à un tournus de chroniqueurs, chacun ayant sa spécialité. «Quatre ans de collaboration», calcule-t-elle sur les doigts. «Je leur avais écrit en 2009 avec quelques idées.»

«Je suis timide pourtant, mais quand j'ai envie d'une chose, je dois essayer.» Elle est approchée par la clinique de Valère, à Sion, suite à son mémoire de fin d'études. Elle mettra en place son «service obésité» en qualité de responsable et y restera durant près de trois ans. Elle profite de son temps partiel pour écrire à un club de foot de la région et lui proposer ses services. Après quelques discussions, elle se retrouve face à son président.

QUELQUES DATES

En 1984

Naissance à Martigny. Vit aujourd'hui à Saillon.

A 18 ans, elle rencontre son mari

A 24 ans, elle sort diplômée de l'Haute Ecole de santé de Genève, en tant que diététicienne.

A 28 ans, elle se marie

Aujourd'hui, elle poursuit ses diverses activités à son cabinet diététique et en tant que modèle.

www.nutriblog.ch



Florence Morciano-Girard s'est spécialisée dans la nutrition sportive. Comme modèle photo, elle a joué la femme à barbe (photo du bas) pour l'Irish Festival. LDD

Nutrition sportive

«Ma spécialité, c'est d'abord la nutrition sportive. Je lui ai expliqué quelle importance une alimentation adaptée avait pour ses joueurs.» Dans les semaines suivantes, elle ouvrait son cabinet dans les locaux du club, à Martigny-Croix. Elle y reçoit ponctuellement les athlètes tout en développant sa propre clientèle. «Je ne veux pas me faire de publicité sur le dos des personnes avec qui je collabore. Je préfère qu'on me connaisse pour mon travail. Par le bouche à oreille. Je ne suis pas pour me montrer.» Pourtant – loi des paradoxes oblige – elle est aussi modèle.

Elle pose

**«JE VEUX QU'ON ME CONNAISSE POUR MON TRAVAIL. PAR LE BOUCHE À OREILLE.»**

FLORENCE MORCIANO-GIRARD,
DIÉTÉTICIENNE INDÉPENDANTE
À MARTIGNY-CROIX

pour des marques de cosmétiques, notamment. «C'est une toute autre histoire. Je n'ai pas cherché à faire ce job. Il est venu à moi», assure-t-elle. «Je ne me trouvais pas jolie. «Puis j'ai été élue miss sur le lieu de mon travail d'étudiante.» Un photographe la repère et lui propose un shooting. «Je manquais de confiance en moi. J'ai pris ça comme un défi.» Une série de photos en amène une autre. Elle se crée un réseau. «Je ne cherche pas les mandats. Je saisis les opportunités qui se présentent.»

La femme à barbe

C'est surtout l'envers du décor qui lui plaît finalement. «Quand on m'a proposé de poser en femme à barbe pour l'Irish Festival, ça m'a d'abord paru un peu étrange. Mais ils l'ont faite sur mesure pour mon visage. Il a fallu encore tout un savoir-faire pour l'accrocher à ma mâchoire.» Florence Morciano-Girard s'emballe et multiplie les souvenirs. Lors d'un shooting pour la promotion d'une station, par exemple, le régisseur demande à un jeune couple de se déplacer le temps des photos. «Sans le savoir, il ruinait une demande en mariage. On ne savait plus où se mettre.» Elle rit encore. «C'est à chaque fois une aventure. La photo, c'est mes moments d'évasion.» Elle joue parfois des rôles. «Il arrive qu'une fois maquillée et coiffée, je ne me reconnaisse plus dans le miroir. Je change immédiatement de peau.» Et puis il faut se concentrer pour prendre la pose. «Ça me vide la tête.»

Florence Morciano-Girard multiplie les visages. Tout en attrapant un lapin, dans le clapier au bout du jardin, elle s'expose. «Dans mon temps libre, je donne un coup de main à mes vétérinaires pour placer les chats abandonnés qu'ils recueillent, et les chatons sauvages qu'ils socialisent et soignent dans le cadre d'une campagne de stérilisation et castration des chats sauvages.» Son chat aussi, elle l'a trouvé.

PUB

pme
valais

Gestion d'entreprise

Thomas Nicollier - 027 722 55 44
www.pmevalais.ch

Peugeot.com



PEUGEOT S'INSTALLE À MARTIGNY

www.peugeot-martigny.ch



GRAND CONCOURS
DE NOMBREUX PRIX
À GAGNER

54^e FOIRE DU VALAIS
MARTIGNY *J'y vais!*

STAND
1422

Carline Automobiles Boisset
Rue du Châble Bet 38 - 1920 Martigny 2
027 721 65 16

GARE CFF 2,7 MILLIONS D'INVESTISSEMENT

En première classe...

MARTIGNY Ce n'est pas un luxe mais une nécessité: la gare CFF de Martigny avait besoin d'un sérieux lifting. Grâce à un investissement de 2,7 millions de francs, c'est une nouvelle gare que l'on pourra visiter le printemps prochain.

D'autres commerces

Autres améliorations notoires en cours de réalisation: une nouvelle salle d'attente et des WC publics flambant neufs seront installés dans le bâtiment. Le concept énergétique de la gare sera également optimisé, et ses façades rafraîchies. Le trafic ferroviaire n'est par contre pas concerné par les travaux qui nécessitent le recours à des containers de remplacement. Ce bain de jouvence permettra aussi l'implantation de nouveaux commerces comme l'enseigne «Migrolino» destinée à dépanner les pendulaires et le take-away «Subway» pour les petites faims. Le kiosque «Naville» élargira en outre son offre sur une plus



La gare de Martigny aura bientôt un visage plus séduisant et elle offrira surtout une meilleure qualité d'accueil. LDD

grande surface, avec notamment un coin café.

C'était avant hier...

Construit en... 1878 et inauguré dix ans plus tard, le bâtiment originel avait certes fait l'objet d'un agrandissement en 1909 et

de diverses transformations dans les années 1970, puis en 1994. Ne subsistent d'ailleurs aujourd'hui de cette glorieuse époque que les façades d'origine. Il n'en reste pas moins que ces installations ne pouvaient plus masquer qu'elles avaient fait leur temps.

EN BREF

Une nouvelle filiale FIDAG

MARTIGNY Première société d'audit en Suisse romande en termes de nombre de mandats, FIDAG SA poursuit son développement en Suisse romande par la création de sa filiale FIDAG Audit SA avec siège à Lausanne et des succursales à Genève, Sion et Delémont. FIDAG Audit SA est spécialisée dans les activités d'audit, mais offre également tous les services d'une fiduciaire. «Cette structure permettra à FIDAG de soutenir son développement dans toute la Suisse romande et exporter les valeurs qui ont fait son succès», explique Joël Sarrasin, directeur associé et responsable du siège de Martigny. Pour ce faire, FIDAG Audit SA pourra compter sur différents partenaires locaux partageant les mêmes valeurs. «Compte tenu des nouvelles exigences et des nouvelles réglementations, FIDAG estime que le marché de l'audit va subir de profondes mutations durant ces prochaines années. Dans ce contexte, la création de FIDAG Audit SA permettra de répondre à ces nouveaux défis», poursuit Yves Darbellay, directeur général associé.

PUBLIREPORTAGE

GARAGE MISTRAL LA NOUVELLE C4 AIRCROSS

L'évasion au quotidien

MARTIGNY Style reconnaissable au premier coup d'œil, agrément de conduite digne d'une berline, bien être à bord et innovations technologiques: avec le C4 Aircross, Citroën propose une approche résolument moderne du SUV compact. Doté d'un large panel d'équipements et d'une transmission intégrale «à la carte», le C4 Aircross dispose également d'une offre complète d'accessoires pour répondre à tous les modes de vie qui intègrent l'évasion au quotidien.

Un style à toute épreuve

Des baguettes latérales de protection ainsi qu'un kit de protection de pare-choc transparent ont été conçus spécifiquement pour préserver la carrosserie du C4 Air-



Toute la gamme Citroën est présentée au Garage Mistral à Martigny. LDD

cross. Un sabot avant est proposé pour accentuer son esprit SUV en associant style et protection sur tous les terrains.

A l'intérieur, des sur-tapis en velours et ornés du logo «C4 Aircross» permettent de protéger élégamment la moquette d'origine en épousant parfaitement la forme du plancher. Les protecteurs de seuil de porte marquent l'entrée du véhicule en arborant un logo «Citroën» en 3D.

Le coffre peut bénéficier d'un seuil en aluminium brossé et d'un sur-tapis aiguilleté spécialement développé pour le C4 AIRCROSS. Un bac de coffre anti-dérapant est également disponible pour préserver le tapis d'origine lors du transport de matériels ou d'objets salissants.

MARTIGNY

Immobilier

Un projet tourné vers l'avenir

Dans un quartier en plein développement, le projet GRANKAY profite pleinement d'un environnement exceptionnel à quelques minutes de toutes les commodités.

La Résidence GRANKAY, nouvelle promotion immobilière de haut standing, voit le jour au cœur de la ville octodurienne. Plus exactement rue du Simplon, à seulement quelques minutes de la gare, des commodités et de l'autoroute. Cette construction contemporaine est définitivement tournée vers le futur, tant dans la démarche architecturale, que dans les choix de la situation et des divers matériaux. «Au cœur d'une zone en pleine mutation, le complexe profitera entre autres de l'élan apporté par le futur quartier de la gare», nous explique Simon Molho, administrateur du consortium Grankay.

Conception globale

Dédié au logement, l'ensemble du projet Grankay est composé de deux immeubles de 6 et 4 niveaux, reliés par un rez-de-chaussée destiné à des activités tertiaires. Cette plateforme, en

Consortium Grankay

Rue des Alpes 1
1920 Martigny
info@grankay.ch
www.grankay.ch
Tél. 027 722 50 37



Les deux architectes martignerains, Thomas Coquoz et Michel Darbellay (bureaux Coquoz/Game), accompagnés de Simon Molho, administrateur du consortium Grankay.

toiture, permettra de créer un jardin commun et une large zone sécurisée pour les enfants. Les aménagements extérieurs accueilleront également les places de parking réservées exclusivement aux appartements et commerces. Le projet mené par des architectes locaux, Michel Darbellay et Thomas Coquoz (bureaux COQUOZ/GAME), est certifié Minergie. Parfaitement conçus pour les primo-accédants, les appartements, où larges espaces et lumière ont guidé la démarche architecturale, misent sur le confort et la qualité.

Conçu par et pour des Martignerains

La construction de ce complexe débutera en janvier 2014. Dès lors, les 29 appartements du premier immeuble avec ascenseur sont d'ores et déjà en vente... A savoir une majorité de 3,5 pièces, dont deux avec jardin et en attique, 3 appartements de 4,5 pièces et 1 appartement de 2,5 pièces. Très vastes (plus de 100 m² pour les 3,5 pièces et plus de 150 m² pour les 4,5 pièces), les logements sont agencés autour d'un espace de vie dégagé avec la cuisine ouverte sur la pièce de séjour qui s'organise autour d'une loggia d'angle. De larges baies vitrées en triple-vitrage offrent une vue exceptionnelle sur les Alpes valaisannes et la plaine du Rhône et permettent de profiter au maximum des déagements visuels et de l'ensoleillement. La cuisine, la salle de bains et le local buanderie sont équipés de matériel garanti par les

plus grandes marques et les finitions sont de qualité et à choix du preneur. L'eau chaude ainsi que le chauffage, à basse température avec thermostat individuel pour chaque pièce, sont produits par une chaudière à biogaz. Chaque appartement possède également une cave, ainsi qu'un accès au local commun pour vélos et poussettes. A l'occasion de la Foire du Valais, dès aujourd'hui et jusqu'au 15 octobre 2013, le consortium offre une place de parc pour toute réservation signée. Pour plus d'infos, rendez-vous également à l'exposition située rue des Alpes 1 à Martigny, ouverte du lundi au vendredi de 12 h à 18 h sur rendez-vous et aux portes ouvertes le samedi de 10 h à 18 h.

DESCRIPTIF

Est inclus dans le prix de chaque appartement:

- La cuisine équipée avec son plan de travail, réfrigérateur-congélateur, lave-vaisselle, plaque à cuisson vitrocérame et hotte aspirante.
 - L'espace buanderie avec une colonne lavage-séchage et un 2e WC.
 - La salle de bains équipée d'une baignoire ou d'une douche parapluie (avec plus-value), d'un lavabo avec meuble de rangement, d'un miroir éclairé, d'un WC.
 - La penderie d'entrée équipée d'armoires encastrees.
 - Les sols des chambres et des pièces à vivre en parquet chêne naturel et le carrelage en grès cérame de la salle de bains.
 - La loggia isolée du vent par des parois amovibles (avec plus-values) en verre et munie d'une protection solaire et son revêtement de sol dans la continuité avec le revêtement intérieur.
- Tout cela pour un prix compétitif et un financement bancaire assuré.



JEAN-PIERRE TERRETTAZ

Président du Conseil général de Martigny

Naissance
à Martigny
un 29 juin...

1953



Un coureur de fond au sommet...

MARTIGNY Il peut être comparé à un marathonien qui sait appuyer sur l'accélérateur. Jean-Pierre Terrettaz est passionné d'athlétisme depuis toujours et amoureux de la politique depuis quelques années. S'il n'a pas remporté le marathon de New York, il dirige le Législatif de la ville...

MARCEL GAY

On ne résume pas Jean-Pierre Terrettaz en une phrase ni en un article. L'homme est simple et complexe, discret et omniprésent, balayeur et président, radical et libre... Il n'hésite pas à mettre la main à la pâte pour organiser une manifestation puis à relater les faits marquants dans la presse locale et enfin à faire le bilan chiffré de la journée. Cette faculté à changer de casquettes, cette volonté de servir au lieu de se servir, cette ambition de vouloir être apprécié voire aimé, l'ont conduit sur le stade d'athlétisme puis au perchoir du Conseil général. A chaque étape de sa riche carrière, il a conservé cette détermination qui fait s'effondrer les barrières et ce charisme qui fait tomber les masques. Aujourd'hui comme hier, Jean-Pierre Terrettaz reste animé de cette volonté farouche de défendre les vraies valeurs que ce soit dans le sport ou dans la vie de tous les jours. Elles ont pour lui les couleurs de l'effort, du respect, du partage et de la solidarité. Rencontre avec un marathonien qui ne s'arrête que pour bien repar- tir...

Jean-Pierre Terrettaz, on vous connaît comme un ambassadeur de l'athlétisme valaisan et surtout du club de Martigny. Comment est née cette passion pour ce sport?

Ma passion est née dès l'âge de 16 ans et je me suis dirigé vers le cyclisme que j'ai pratiqué un peu plus de deux saisons de compétition au sein du Vélo Club Excelsior de Martigny. Ensuite, le travail à la banque, sans horaire variable à l'époque et l'on terminait sa journée à 18 heures ou plus tard, ne me permettait plus de m'entraîner correctement. J'ai cherché un autre sport d'endurance et j'ai choisi le club athlétique local, fondé en 1970, et qui n'avait pas de coureurs de demi-fond et de fond. J'ai donc été le premier membre dans cette discipline.

Vous êtes le rapporteur de tous les événements du club mais vous êtes aussi un sportif?

J'ai pratiqué la compétition de 1972 à 1990, principalement dans des disciplines allant du 800 m au 10 000 m et dans les courses sur route et en côte, et ensuite encore un peu jusqu'en

2000 tout en assumant une fonction administrative qui a passé par caissier, secrétaire, chef technique, coach Jeunesse et Sport, responsable des manifestations et entraîneur des jeunes et adultes au niveau du fond et du demi-fond. Au début, le club se nommait Club athlétique du Bas-Valais avant qu'on y ajoute Martigny. J'ai également assumé une fonction de trésorier pour l'association cantonale, de 1973 à 2000, et celle de responsable de la presse et communication, de 2000 jusqu'à ce jour.

Au niveau de la direction du club, vous avez aussi occupé le siège du président?

Je l'occupe toujours... Dès le début des années 2000, j'assumais, de temps à autre, l'intérim de la présidence dans l'espoir de donner l'envie à quelqu'un d'autre de prendre cette place. Mais en 2008, j'ai dû me résoudre à faire le pas de manière officielle.

Un souvenir ou une anecdote à partager sur la vie de cette société?

La période de 1974 à 1978 a été très importante puisque sans installations sportives, nous étions forcés de nous entraîner sur les berges

de la Dranse. Malgré cette situation inconfortable, nous réussissions à avoir des athlètes de niveau national et même des champions de Suisse du décathlon! La lutte pour obtenir des installations athlétiques en Octodure, en collaboration avec Walter Fink, a porté ses fruits et la première partie a été inaugurée en 1978. En 1980, nous organisons déjà le championnat suisse de concours multiples et cette manifestation a marqué la véritable naissance du club.



LA SÉRÉNITÉ Jean-Pierre Terrettaz a suffisamment d'expérience pour prendre du recul sur les événements de la vie avant d'agir. MARCEL GAY

Déjà des talents de chanteur et animateur.

1959



1971

Entre au Crédit Suisse et y travaille pendant 42 ans!

Prend la présidence du club d'athlétisme.

2000



Marié à Aminata Diallo, originaire du Sénégal.

2005

Président du Conseil général de Martigny.

2013



La politique Frédéric Crettet, secrétaire du Conseil général et la vice-présidente, Nadine Gross, entourent leur président. LDD

QUELQUES PHRASES...

«J'AI FAIT DE LA COMPÉTITION DE 1972 À 2000»

«J'ai d'abord pratiqué les disciplines allant du 800 m aux 10 000 mètres avant de me tourner vers les courses sur route.»

«ON N'AVAIT PAS D'INSTALLATIONS SPORTIVES»

«Entre 1974 et 1978, on s'entraînait le long des berges de la Dranse. C'était une époque particulière et j'en conserve de bons souvenirs.»

«J'AI TRAVAILLÉ AU CREDIT SUISSE PENDANT QUARANTE-DEUX ANS»

«Un parcours incroyable dans le même établissement. J'ai eu le privilège mais aussi l'obligation de travailler dans différents services.»

On vous connaissait aussi comme banquier, collaborateur du Credit Suisse, parlez-nous de votre parcours professionnel?

J'ai été collaborateur au Credit Suisse à Martigny pendant quarante-deux années sans effectuer toujours le même travail. Comptabilité, trafic des paiements, portefeuille, gestion des devises, ouvertures de relations, sécurité, expédition, personnel, gestion des bâtiments et rénovations et depuis 1995, gestion d'un portefeuille de clients suisses et étrangers tant dans le domaine des placements que dans celui des hypothèques. C'est ce qui s'appelle une carrière bien remplie...

Une autre casquette enfin, celle de la politique. Vous êtes tombé dans la marmite tout petit ou l'envie d'en faire est venue plus tard...

J'ai hésité longtemps à entrer en politique et puis je m'y suis mis avec grand plaisir. L'appétit venant en mangeant, je regrette aujourd'hui d'avoir fait le pas un peu tard.

Depuis la dernière législature, soit le 1er janvier 2013, vous présidez le Conseil général de Martigny. Est-ce une arrivée surprise ou l'aboutissement d'un parcours calculé?

La présidence du Bureau du Conseil général est arrivée sans calcul mais avec la volonté de m'engager encore davantage pour les citoyennes et les citoyens de cette ville que j'aime et d'être, avec cette position, encore plus à l'écoute des gens. Mes bons résultats électoraux m'ont aussi encouragé dans cette démarche.

Depuis votre entrée en fonction, le Législatif s'est réuni à plusieurs reprises. Quelle est votre première impression sur l'ambiance qui y règne?

La nouvelle législature se passe dans une très bonne ambiance et le taux de présence des commissaires dans les cinq commissions permanentes est excellent durant ces neuf premiers mois. Chaque commission se réunit une fois par mois. Parfois une commission ad hoc est mise en place pour un sujet particulier ou des réunions entre elles sont créées sur un thème touchant à plusieurs domaines. Le

Bureau, selon la nécessité, se réunit et peut également suggérer des thèmes à traiter aux différentes commissions. Le Plenum se réunit au minimum deux fois par an et peut, selon les urgences, se réunir une fois supplémentaire. Le Bureau du Conseil Général et par là même le président est invité à chaque réunion et se déplace au gré des intérêts et des thèmes traités; depuis le début de la législature, j'ai reçu une quarantaine d'invitations à participer aux délibérations desdites commissions.

Et comment analysez-vous votre rôle?

Mon rôle est de sentir l'ambiance dans les commissions, d'accompagner dans le travail mis en route et d'apporter mon expérience ou parfois des suggestions ou des thèmes à traiter. Je dois aussi prendre la température dans les différents groupes ou sections pour que les intérêts des uns et des autres soient respectés. Mon rôle est aussi de communiquer avec les différents membres de l'Exécutif et de représenter les citoyens dans différentes manifestations. Enfin, j'essaie de relayer les craintes ou les aspects positifs donnés par la population.

Avez-vous l'ambition de rejoindre un jour l'Exécutif de la ville ou de vous mettre à la disposition du parti pour une autre aventure politique?

Mon intérêt tardif pour la politique freine un peu mes ambitions pour une fonction supérieure au niveau de l'Exécutif, par exemple: oserais-je plomber la moyenne d'âge de ce Conseil communal? Je suis toujours à disposition pour une fonction au sein du parti libéral-radical tant au niveau local que cantonal. Il y a aussi d'autres moyens ou d'autres manières de collaborer et d'apporter son expérience dans ce domaine.

Un souhait personnel pour conclure?

Tout ce j'ai fait ou fais encore au niveau professionnel, sportif, politique, familial ou associatif, je ne l'aurais jamais fait dans la durée sans la collaboration, le soutien et les encouragements de beaucoup de personnes que j'aimerais remercier aujourd'hui. Seul, on n'est rien, ensemble, on peut tout! Mon souhait final est de garder cet esprit convaincu et convainquant, cette passion et cet amour du travail bien fait le plus longtemps possible.

La fête de la raclette



Le charme et l'élégance avec les cavalières bagnardes.
MOUNTAIN RADIO VERBIER



Le groupe folklorique de Fully Li Rondenia défile en musique et avec le sourire. MOUNTAIN RADIO VERBIER



Même si les reines tenaient la vedette, les chèvres étaient aussi invitées et l'on a pu déguster de la raclette au fromage de chèvres. MOUNTAIN RADIO VERBIER



Jo Moulin et l'une de ses championnes, «Infante» qui a terminé au deuxième rang de la 3e catégorie à la Foire du Valais 2012. MOUNTAIN RADIO VERBIER



La colonie portugaise de Martigny était invitée et des producteurs de fromage aussi. MOUNTAIN RADIO VERBIER

BAGNES LA FÊTE DE LA RACLETTE A RENCONTRÉ UN IMMENSE SUCCÈS POPULAIRE. LE CORTÈGE COMMENTÉ PAR VALÉRIE GUIGOZ ET JACQUES BESSE A TENU TOUTES SES PROMESSES.

**CLIC
CLAC**



Reynald Vaudan avec l'une des ses protégées, «Attila», classée notamment à la finale nationale 2013. MOUNTAIN RADIO VERBIER



Le chef du cortège, Nicolas Meichtry, avait demandé de défiler au pas! Message reçu 4 sur 4... MOUNTAIN RADIO VERBIER



Gérard Hubert, tout sourire, ouvre la voie au groupe folklorique de Bagnes No's atro bon bagna. MOUNTAIN RADIO VERBIER



La délégation de Cerebral Valais emmenée par le conseiller aux Etats, Jean-René Fournier (à gauche). MOUNTAIN RADIO VERBIER



Quelques autorités: le président de Bagnes, Eloi Rossier, la présidente du Grand Conseil, Marcelle Monnet-Terrettaz, Joseph Zisyadis et son épouse et le vice-président de Bagnes, François Corthay. MOUNTAIN RADIO VERBIER



Même avec la casquette sur les yeux, on peut regarder plus loin que le district... MOUNTAIN RADIO VERBIER

«Aujourd'hui, on fait du pain. Il y a tout le village autour de sa doyenne.»



OLGA COPT
DOYENNE DE LA DOUAY

« MOI, JE SUIS PAS TROP UNE QUI BOIT. »

Vous voyez, aujourd'hui, on fait du pain. Il y a tout le village autour de sa doyenne. C'est beau. Alors c'est un peu de me demander ce que je trouve bien en particulier dans la Foire du Valais. Dans les stands, il y a

de belles choses et on nous réserve toujours un bon accueil. J'espère que ça durera longtemps comme ça. C'est important. Pour moi, ce n'est que de bons souvenirs. Des rencontres et des retrouvailles.»

«Un homme avait ramassé tout notre matériel pour commencer les nettoyages avant notre arrivée.»

«POUR NOUS LA FOIRE DU VALAIS, C'EST AVANT TOUT PLUS DE GENS QUI NOUS REMERCIENT POUR NOTRE TRAVAIL. »

C'est des anecdotes aussi. Il y a quelques années, par exemple, un homme avait ramassé tout notre matériel pour commencer les nettoyages avant notre arrivée. Il voulait nous aider. Nous démarrons à cinq heures durant la foire. Il n'est pas rare de rencontrer des personnes qui dorment dans leur voiture toutes portes ouvertes. Et nous trouvons beaucoup d'achats oubliés parmi les déchets: des t-shirts, des saladiers, des packs entiers de bières...»



Frédéric Terretaz
BALAYEUR, MARTIGNY

Foire du Valais

2013



PAR
**CHRISTELLE
MAGAROTTO**
RÉDACTRICE

«Pour mon kiosque, je fabrique des cressins, des confitures, des jus.»



LAURETTE PINET
GÉRANTE DU KIOSQUE DE VENTE
DU PRODUCTEUR, BOVERNIER

«J'Y VAIS POUR RETROUVER DES COPAINS, BIEN SÛR. Mais aussi pour observer les nouveautés. Je me soucie de tout ce qui est terroir. Pour mon kiosque, je fabrique des cressins, des confitures, des jus. Je me dis que, quand un client découvre au milieu de cette offre très classique des piccalilli à base des produits de la région – des légumes directement du producteur – il est surpris. Il s'arrêtera à nouveau quand il montera au col. Je pique également des idées pour

aménager un joli stand. Je regarde ce qui tape à l'œil. Et je m'en inspire pour soigner mon accueil.»

«Ils l'étendraient jusqu'à Gianadda, la Foire du Valais serait tout aussi pleine.»

Pierre-Joseph Béro
ANCIEN POLISSEUR
À VERNAYAZ, RAVOIRE

«J'AI ARRÊTÉ LE COMPTOIR À 40 ANS. C'était trop foire pour moi. Mais je me souviens, j'étais haut comme trois pommes. Je n'avais pas encore toute cette barbe. C'était une immense cantine derrière le Manoir. Je parle des débuts, bien avant qu'ils construisent le CERM. Puis qu'ils l'agrandissent encore. Aujourd'hui, ils l'étendraient jusqu'à Gianadda, la Foire du Valais serait tout aussi pleine. Soir après soir, j'entends la rumeur de la foule qu'on évacue remonter le coteau. Après, payer une entrée pour boire des verres, c'est quand même tout un monde.»



«On voit moins de gamins de 11 ans fortement alcoolisés qu'il y a trois ou quatre ans.»



«Béate» Kalbermatten, SAMARITAINE DEPUIS «AU MOINS 20 ÉDITIONS» DE LA FOIRE, MARTIGNY

«JE DIS TOU-JOURS: «CE SOIR, JE TRAVAILLE. DEMAIN, C'EST LA FOIRE!» Le Comptoir, c'est d'abord pour s'amuser et se détendre. Mais en tant que samari-

tain, on voit de tout. Si je dois donner un conseil: «Porter des souliers avec de bonnes semelles.» Le soir il y a des tonnes de verres. Il y a deux ans, une jeune fille portait des chaussures fines. On a bien essayé d'enlever le morceau avec une pincette. Elle a fini aux urgences. Il arrive parfois des choses plus graves. Mais on voit moins de gamins de 11 ans fortement alcoolisés qu'il y a trois ou quatre ans. Ils sont probablement mieux encadrés.»

«LE PIRE AU COMPTOIR, C'EST DE NE PAS Y ÊTRE. On

vend trois-quatre cartons sur les dix jours, tout au plus. On y va pour les rencontres. Sur notre stand, nous fonctionnons aussi au ballon. C'est l'occasion d'échanges.

Egalement entre les exposants. J'ai discuté avec un sanitaire qui vient lui aussi chaque année. Au moment même de la foire, il vend très peu. Par contre, il repart avec six mois de boulot. Puis, quand on se montre, les gens savent qu'on existe. Et ils pensent à nous avant les dernières pages du Nouvelliste.»



VINCENT CARRON ENCAVEUR, PRÉSENT SUR LA FOIRE DU VALAIS, BRANSON-FULLY

«On y va pour les rencontres. Puis, quand on se montre, les gens savent qu'on existe.»

«J'y vais pour être curieux. Mais quand on a vu une fois...»

«BON, POUR NOUS L'INCONVÉNIENT DE LA FOIRE DU VALAIS, C'EST POUR S'ENDORMIR LE

SOIR. Les carrousels sont ouverts jusqu'à 22-23 heures. Mais ça n'a rien de dramatique. Quand ils font

des concerts au CERM, ou qu'ils organisent une fête au Couvert d'Octodure, ça peut durer toute la nuit. Mais on aime bien, ça anime. Pour le Comptoir, on reçoit une entrée gratuite.

J'y vais pour être curieux. Mais quand on a vu une fois... Ils nous donnent aussi un laissez passer pour la voiture. C'est pratique.»



MICHEL KURSNER MENUISIER, RÉSIDENT À L'ANNÉE DU CAMPING TCS, MARTIGNY

«Ici, la présentation des stands est soignée. Et les exposants les animent.»



FRANÇOISE VENDEUSE AU KIOSQUE DE LA PLACE CENTRALE, MARTIGNY

«MA FILLE, QUI EST DÉJÀ VENUE EN VACANCES DURANT LA FOIRE DU VALAIS, PENSE COMME MOI: LE COMPTOIR SORT DU LOT! Nous sommes originaires

du Jura. La comparaison est vite faite. Elle est bien plus enrichissante que celle de Delémont. Plus grandiose et agréable aussi! C'est tout une ambiance que celle de Lausanne n'a pas non plus. Ici, la présentation des stands est soignée. Et les exposants les animent. Ils ne nous accostent pas sans relâche pour nous vendre des trucs. On se sent libres dans les allées. Et les gens sont bien plus chaleureux.»



Swisscom partenaire de la FOIRE DU VALAIS MARTIGNY *J'y vais!*

Offres exclusives*   

Pack Vivo Casa dès 54.-



+ 150.- de bon Swisscom**

à la conclusion d'un abonnement NATEL® infinity L
ou d'un abonnement Swisscom TV plus



Dès maintenant

pleinement disponible pour tous les clients Swisscom TV



SAMEDI 28 SEPTEMBRE

Finale du Challenge F1
avec Sébastien Buemi sur
notre stand à la Foire du Valais



*Offres valables exclusivement durant la Foire du Valais et dans les Swisscom shops de Monthey, Martigny, Conthey, Sion et Sierre.
**Offre dégressive, jusqu'à 150.- de bon, selon le type d'abonnement conclu.

SPORTS



ORSIÈRES



MARTIGNY



VERBIER

HOCKEY SUR GLACE RED ICE SE DÉFEND BIEN

La quatrième ligne...

MARTIGNY Le HC Red Ice a réussi son début de saison. A domicile, en tout cas, les Rouges et Blancs ont réalisé une entame quasi parfaite avec des victoires aussi convaincantes que nettes contre Bâle et, surtout, Olten. Contre l'un des favoris de la ligue, le Red Ice s'est nettement imposé, 5 buts à 2 avec notamment trois réussites d'une quatrième ligne de feu emmenée par Samuel Grezet et Rémy Rimann. Autre très belle découverte de ce début de saison, le Russe de licence suisse Egor Mikhailov. Auteur d'un but d'anthologie face à la formation soleuroise le week-end dernier, le nouvel arrivé au Forum a tout pour marquer de son empreinte cette saison de LNB. Bien sûr,

tout n'est pas encore parfait du côté de l'équipe octodurienne, à témoin le revers 4-1 encaissé sur la glace du HC Ajoie lors du deuxième déplacement de la saison. Cinquième au classement au moment où nous bouclons cette édition, le HC Red Ice est là où l'attendaient les pronostiqueurs. Les surprises de ce début de saison sont à chercher du côté de Küssnacht, avec des GCK Lions vainqueurs de leurs quatre premiers matchs, et de Viège, rayon mauvaise surprise, avec une formation haut-valaisanne en déroute malgré la star

Kovalev.

Ambiance excellente

Difficile, bien évidemment, de tirer des conclusions définitives de ce début de saison... Lorsqu'on lui demande quel est le véritable visage du HC Red Ice, celui des victoires à domicile contre Bâle et Olten, où celui de la défaite en Ajoie, la réponse de l'attaquant Samuel Grezet est toutefois assez claire: «Le vrai visage de notre équipe est celui des victoires à domicile, à la maison nous avons pu mettre en application le jeu que nous voulons en marquant rapidement et pouvant maîtriser le match.» Un Samuel Grezet qui relève également l'excellent état d'esprit du groupe:

BON A SAVOIR**Foire du Valais**

Dédicace des joueurs

Mercredi 2 octobre

De 16 à 17 h

Le stand

Nouvelliste

«Comme l'an dernier, nous avons une équipe très homogène où toutes les lignes peuvent marquer. C'est notre force principale et cela crée une bonne dynamique dans toute l'équipe.»

Foire du Valais oblige, le HC Red Ice ne jouera plus à domicile avant le 12 octobre prochain et la venue de la Chaux-de-Fonds, trois jours avant la venue d'Ajoie le 15 octobre.

MATHIAS FARQUET

Samuel Grezet (15) et la quatrième ligne ont fait parler la poudre contre Olten.

DANIEL CLERC



NOFIVAL SA

Fiduciaire et révision, depuis 1992

Démarrer, développer,
restructurer, transmettre,

à chaque étape, une solution
appropriée et son optimisation
fiscale.

Martigny, Sion, Aigle

www.nofival.ch

www.achatdor.ch

www.achatdor.ch

Bijouteries & Horlogeries
N° 1 DE L'ACHAT CASH!
NOUS ACHETONS CASH
AU COURS DU JOUR!

- Tout or et argent pour la fonte, déchets d'or...
- Tous bijoux or et argent, tous bijoux anciens...
- Toutes montres de marques...
- Tous diamants montés et non montés...
- Tous couverts et vaisselle en argent...
- Toutes médailles et monnaies or ou argent... etc.

Rapidité, sérieux et discrétion / Devis – expertises gratuites

Nos magasins à votre service :

Genève 1: 12, bd James-Fazy (lu au sa)	022 732 24 24
Genève 2: 5, av. Pictet-de-Rochemont (lu au sa)	022 740 55 55
Nyon (VD): 39, rue de la Gare (lu au sa)	022 362 01 01
Lausanne 1 (VD): 6, av. de la Gare (lu au sa)	021 323 24 24
Lausanne 2 (VD): 20, rue des Terreaux (lu au sa)	021 323 04 04
Vevey (VD): 19, rue du Conseil (lu au sa)	021 922 13 13
Montreux (VD): 84, Grand-Rue (lu au sa)	021 963 54 54
Bulle (FR): 16, Rue de Vevey (lu au sa)	026 919 34 34
Monthey (VS): 5, place de l'Eglise (lu au sa)	024 472 44 44
Martigny (VS): 7, rue de la Poste (lu au sa)	027 722 55 55
Uvrier (VS): 156, route d'Italie (me 9h-18h)	027 203 49 49
Sierre (VS): 21, route de Sion (lu au sa)	027 456 74 74

www.achatdor.ch



Billet de train
Entremont par
SMS.

La Foire du Valais.
J'y vais en train.

ENVOYEZ «FOIRE»

SMS au 873



ORSIÈRES Didier Biselx et Bertrand Longchamp ont sué sang et eau pendant 131 heures et 34 minutes! Ils ont avalé mais pas encore digéré 300 kilomètres et plus de 24 000 mètres de dénivelé. Le tout avec le sourire car ils n'avaient qu'un but: courir pour aider deux fondations.

L'amitié qui renverse les montagnes...

MARCEL GAY

Didier Biselx et Bertrand Longchamp s'étaient mis en tête une drôle d'idée. Une idée un peu folle en fait que l'on lance comme cela, à la cantonade lors d'une soirée festive, et qu'il faut assumer ensuite... Plus sérieusement, les deux compères savaient où ils allaient mettre les pieds en regardant en direction de la Petite Trotte à Léon, car on ne signe pas pour une telle aventure sur un coup de tête. Mais il faut chercher

«Il est difficile de reprendre une vie normale.»

DIDIER BISELX
COUREUR DE FOND AU GRAND CŒUR

le pourquoi du comment ailleurs que dans un seul défi personnel. Les deux amis ont voulu sensibiliser les autres à deux associations qui leur sont chères: Cerebral Genève et la Fondation Raphaël Abbet à Orsières. Contrat rempli.

131 heures!

Partis de Chamonix, il aura fallu 131 heures et 34 minutes à nos deux sportifs pour boucler la Petite Trotte à Léon, ce tour du Mont-Blanc élargi, long de 300 km, comprenant 33 cols et plus de 24 000 mètres de dénivelé. Sur 89 équipes engagées, seules 49 ont franchi la ligne d'arrivée, après cinq jours et demi de course. «Une chose est sûre: il est difficile

de reprendre une vie «normale» après une telle expérience», raconte de concert Didier Biselx et Bertrand Longchamp: «Nous avons vécu une aventure humaine hors du commun à travers cette terrible épreuve. Il nous aura fallu un mental d'acier pour parvenir au bout de ce périple.» Quand on leur demande ce qui a été le plus difficile pour eux, ils répondent: «Sans aucun

doute le manque de repos. En moyenne, on marchait entre 18 et 20 heures quotidiennement. Exceptés les deux premiers jours, où on a enchaîné deux nuits blanches, on s'arrêtait environ quatre heures chaque nuit. Mais entre les soins et le repas, on ne dormait pas

plus de trois heures.» De quoi ébranler l'organisme. Mais la solidarité, la fraternité, l'entraide ont permis d'éclipser les doutes, les souffrances et les fatigues mentales et physiques.

Du cran et du cœur!

Les deux marathoniens... avaient un objectif extrasportif: récolter des fonds pour la Fondation Raphaël Abbet à Orsières et pour Cerebral



Au terme de ce défi, fatigués mais heureux, les deux champions retrouvent leurs enfants. LDD



Deux guerriers au col du Bataillon... l'un des plus difficiles à franchir. LDD



La Petite Trotte à Léon.

Genève: «Nous avons à cœur de terminer cette épreuve tout en sachant que des personnes atteintes de handicap allaient pouvoir bénéficier d'une aide par l'intermédiaire de ces deux fondations. Le fait de savoir que des personnes nous suivaient et nous soutenaient derrière leurs écrans nous a permis aussi de nous surpasser.» Sur le plan financier, l'expérience est aussi positive: «Nous avons sollicités les gens afin de récolter des

20 000 FRANCS POUR LES DEUX ASSOCIATIONS

L'association Cerebral Genève et la Fondation Raphaël Abbet

«L'activité principale de l'association est de proposer des activités de loisirs variées aux personnes atteintes d'infirmité motrice cérébrale. La fondation d'Orsières veut accorder une aide ponctuelle à toute personne, organisme, association reconnue, en Suisse ou à l'étranger, s'occupant de personnes handicapées mentales.»

Une belle somme promise

«Nous avons sollicité des parrains pour verser un montant par col franchi. Les promesses de dons se montent à 20 000 francs.»

Une course terrible...

«Sur 89 équipes engagées, seules 49 ont franchi la ligne d'arrivée. Il faut dire que le menu était copieux: 300 km, 33 cols et 24 000 mètres de dénivelé.»

«On ne dormait pas plus de trois heures par nuit.»

BERTRAND LONGCHAMP
COUREUR DE FOND AU GRAND CŒUR

fonds et là aussi notre motivation s'accroissait au fil des kilomètres parcourus et des fameux 33 cols alpins franchis. Chacun a tenu son rôle. Aujourd'hui nous avons des promesses de dons pour plus de 20 000 francs!» Heureux mais fatigués, les deux compères ont encore la force de remercier ceux qui les ont soutenus et en particulier leur famille. A n'en pas douter, la Petite Trotte à Léon va trotter encore longtemps dans leur esprit...



Au départ, Didier Biselx et Bertrand Longchamp entourent Léon Lovey à qui l'on doit cette petite trotte... LDD



Yvenri D. création

BIJOUTIER-JOAILLIER avec CFC

1 Place centrale,

1920 Martigny - Tél. 027 722 15 93

LIQUIDATION TOTALE

Nous achetons tous vos bijoux, du moment que c'est en or!

NOUVEAU FORESTER 4x4 DIESEL: 5,7 L/100 KM.



Existe aussi en version Turbo développant 240 ch.



Modèle présenté: Forester 2.0D AWD Advantage, man., 5 portes, catégorie de rendement énergétique C, CO₂ 150 g/km, consommation mixte 5,7 l/100 km, Fr. 33'000.-. Moyenne de toutes les voitures neuves vendues en Suisse (toutes les marques): 153 g/km.



LUX Christophe & Fils

Route du Levant 108 CH-1920 Martigny Tél. 027 720 45 30 Fax 027 720 45 39 www.cristalgarage.ch info@cristalgarage.ch



A 5 minutes de Martigny Au Café-Restaurant Les Gorges Du Durnand

www.gorgesdudurnand.ch
tél. 027 722 20 77

Le Menu Chasse

Terrine de sanglier maison
ou
Atriaux de gibier
sur son lit de poireaux

Crème de courge au curry
et sa mousse de lait

Filet de cerf au Génépi

Poire au vin rouge
et sa glace aux marrons

Menu 1 entrée : Fr. 59.-
Menu 2 entrées : Fr. 67.-



TOUJOURS MIEUX



www.salaminsa.ch



Lavage/séchage
Exclusive Line
Lave-vaisselle

Stand 1424, secteur 14

VOLLEYBALL LES 40 ANS DU CLUB OCTODURIEN

Tapis rouge aux nouveaux...



Le club octodurien lance un appel à tous ceux qui désirent rejoindre ses rangs. LDD

MARTIGNY C'est un sport populaire et spectaculaire. Exigeant aussi. Et, paradoxalement, il peut se pratiquer par tout un chacun. Voilà pourquoi, sans doute, le volleyball ne cesse d'intéresser les jeunes et les moins jeunes, que ce soit dans les clubs évoluant en championnat ou simplement dans les équipes de copains qui veulent entretenir la forme. A Martigny, le club ne réunit pas moins de 150 membres, dont une centaine ont moins de 20 ans!

Autant dire qu'il joue à fond son rôle de fédérateur et de formateur puisque l'on dénombre parmi eux de nombreux juniors. «Effectivement, notre mouvement juniors accueille des enfants dès 8 ans qui évoluent dans des équipes allant des mini au U23. Malgré un succès certain, nous sommes à la recherche de nouveaux éléments afin de renforcer notre contingent», confirme David Canta, responsable de la promotion du club.

Quarante ans

Le club octodurien souffle cette saison quarante bougies. Pour marquer l'événement, il entend organiser la Nuit du volley, le 14 décembre prochain et en avril 2014 la finale de la Coupe valaisanne ou encore d'autres manifestations. «Nous ne voulons pas voir trop grand mais poursuivre notre travail au service de la promotion de ce beau sport. C'est aussi l'occasion pour nous de remercier sincèrement les nombreux parrains

qui nous soutiennent financièrement», conclut David Canta. **MAG**

Les personnes intéressées à découvrir ce sport attractif et convivial peuvent contacter Patrick Dondainaz, responsable du mouvement, au 079 294 45 27 ou, par mail: pat.don@mycable.ch/www.vbcmartigny.ch

ATHLÉTISME EXPLOIT DE DEUX RÉGIONAUX...

Bousculade sur le podium...

MARTIGNY Les joutes nationales de relais, organisées à Aarau, ont débouché sur un formidable succès des équipes valaisannes tant du Haut-Valais que du Valais francophone. Notre région a pu compter sur deux athlètes pour se faire remarquer, en bien évidemment. Il s'agit de Maureen Jordan de Dorénaz et de Toma Bonvin de Martigny. La première fait partie du relais olympique des filles U18 qui a gagné le titre. Le second a obtenu la médaille d'argent dans la catégorie hommes-juniors du relais olympique. Pour les bécotés, précisons qu'il s'agit d'une course qui mélange le 800, le 400, le 200 et le 100 mètres.

Record valaisan

L'exploit de la journée est à mettre



Les gagnantes du relais olympique avec à gauche Maureen Jordan, de Dorénaz. LDD

sur le compte de l'équipe junior du 4 x 100 m qui a conquis le titre helvétique en 41"61 ce qui constitue un record valaisan toutes catégories confondues (ancien en 41"67 réussi en 1986) et bien entendu un record cantonal junior. L'équipe composée de Kevin Di Nocera, Hamid Hoxha, Florian

Clivaz et Jason Ola a effectué une course parfaite. Mais revenons à nos moutons pour saluer les exploits de Maureen Jordan et Toma Bonvin. Ces deux sportifs ont soigné l'image de notre région et prouvé qu'ils avaient les moyens de rivaliser avec les meilleurs Suisses.

EN BREF

Course de VTT de Verbier à Zermatt

VERBIER Le secret est levé: PERSKINDOL SWISS EPIC, la nouvelle course de VTT par étapes de six jours – une formule unique en Suisse – partira en 2014 de Verbier, traversera Loèche-les-Bains et Grächen pour arriver à Zermatt. Le sentier monotracer de type roulant a été inauguré cette semaine dans le cadre d'une course d'essai par plus de 80 férus de VTT. Quelque 600 professionnels et amateurs ambitieux prendront le départ par équipe de deux à la première édition de PERSKINDOL SWISS EPIC qui se tiendra du 15 au 20 septembre 2014. Avec 400 km de distance et 15 000 mètres de dénivelé, le parcours est un réel défi. Les vététistes orientés descente, quant à eux, préféreront se mesurer à la SWISS EPIC FLOW, soit 300 km de distance et 8000 mètres de dénivelé positif avec service de navettes.

www.swissepic.com/règles

OFFRES EXCLUSIVES
 54^e FOIRE DU VALAIS
 MARTIGNY *J'y vais!*

Le Nouvelliste

— le trait d'union des Valaisans —

ABOpremium ou
 ABOnumérique 24 mois
 + iPad mini
 16 Go wi-fi

Dès
21.70
 par mois

ABOpremium 1 année 395.-
 + GRATUIT jusqu'à la fin de l'année 118.-
~~513.-~~

Notre offre
395.-



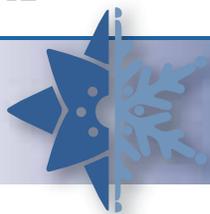
ABOnumérique 1 année 200.-
 + GRATUIT jusqu'à la fin de l'année 57.-
~~257.-~~

Notre offre
200.-



Pour en profiter et s'informer:
 rendez-vous sur notre stand
 à la Foire du Valais ou sur
 notre site www.lenouvelliste.ch





Vallée du Trient Vallorcine

ESPACE MONT-BLANC

La Foire de la Vallée



HÔTE D'HONNEUR

Accorder un emplacement d'honneur deux années de suite au même partenaire, c'est une première dans l'histoire de la Foire du Valais. Et ce privilège revient à Vallée du Trient Tourisme.

Un restaurant gourmand

Il faut dire que le design unique du stand d'information et la qualité du restaurant ont su séduire un très large public en 2012. C'est avec enthousiasme que la société relève le défi, en collaboration avec l'Espace Mont-Blanc qui mettra en avant cette année la nouvelle association des gardiens des gîtes et refuges du Tour du Mont-Blanc. Nous vous donnons rendez-vous au CERM à Martigny du 27 septembre au 6 octobre pour (re)découvrir une région unique.

Participez à notre concours pour gagner des prix attractifs comme des forfaits ski + train ou des cartes journalières pour le Mont-Blanc Express.

Concert exceptionnel d'André Manoukian

Profitez de nos offres exclusives Foire du Valais et laissez-vous emporter par le piano jazzy d'André Manoukian. Le juré le plus populaire de la Nouvelle Star donnera un concert exceptionnel le mardi 1er octobre, dans le cadre de la journée d'honneur de Vallée du Trient Tourisme, en compagnie de la chanteuse albano-suisse Elena Duni et de l'artiste valaisanne Aurélie Emery.

Infos sur www.vallee.dutrient-vallorcine.com



Le design unique du stand d'information avait séduit les visiteurs en 2012.

TÉLÉMARÉCOTTES

Prévente des abonnements



SPORTS D'HIVER

La prévente des abonnements de saison pour TéléMarécottes débute le mardi 1er octobre.

Pour toutes les commandes payées avant le 1er décembre, cela signifie une remise de 10%, soit 513 francs au lieu de 570 francs pour un adulte, 410 francs au lieu de 456 francs pour un jeune ou un senior et 257 francs au lieu de 285 francs pour un enfant.

Les tarifs sont encore plus avantageux pour les familles (dès 3 personnes payantes avec au minimum 1 adulte), soit 436 francs au lieu de 485 francs (adulte), 349 francs au lieu de 388 francs (jeune) et 218 francs au lieu de 243 francs (enfant). A noter que dans le cadre du pool «Ski au Pays du Saint-Bernard»,

les abonnements de saison sont valables indifféremment sur les domaines des Marécottes, de La Fouly, de Champex ou de Vichères-Bavon.

Il existe également un abonnement de saison «Premium» procurant de nombreux avantages tout au long de l'hiver, ainsi que durant la saison d'été 2014. Dès le 1er octobre, la prévente



TéléMarécottes

VALLÉE DU TRIENT

des abonnements sera possible par internet, puis directement au guichet des remontées mécaniques, qui sera ouvert tous les matins du lundi au jeudi de 9 h à 11 h du 4 au 28 novembre et le week-end du 30 novembre et du 1er décembre de 13 h 30 à 17 h.

Infos complémentaires au tél. +41 (0)27 761 31 02.
Infos et commandes sur www.telemarecottes.ch

MONT-BLANC EXPRESS

Réouverture



Le Mont-Blanc Express, une ligne spectaculaire.

La ligne du Mont-Blanc Express, entre Martigny, Chamonix et Saint-Gervais, sera à nouveau ouverte dans son intégralité dès le 15 décembre 2013, date de l'entrée en vigueur du nouvel horaire des transports publics suisses. Cette ligne plus que centenaire propose un voyage unique dans un décor naturel fascinant et permet de relier la plaine du Rhône au pied du Mont-Blanc en moins d'une heure et demie.

Infos sur www.tmr.ch

RÉNOVER & CONSTRUIRE



VAUDAN SA entreprise

Bâtiment & génie civil
Centrale à béton
Gravière
Forage & sciage de béton

Tél. 027 776 11 12 Rte de Mauvoisin 10 www.vaudansa.ch
Fax 027 776 11 42 1934 Le Châble info@vaudansa.ch

enrico Poloni Sol

- Sanitaire • Solaire • Chauffage
- Pompe à chaleur • Dépannage 7/7

Chamoille Natel 079 473 91 27
1933 Sembracher Tél. 027 785 26 23
1934 Le Châble Fax 027 785 26 25
polonisanitaire@bluewin.ch

COUTURIER SA SECURITE RAPIDITE PERFORMANCE

TRANSPORTS & MANUTENTIONS

FLY-JIB "+"

- Bras articulé permettant une extension supplémentaire à la grue
- Portée à 45 mètres en hauteur et 41 mètres à l'horizontal

Devis sans engagement

COUTURIER Alain 079 606 48 71 couturiersa@saxon.ch

VOUTAZ
Claude & Fils SA
revêtements de sol

Châble-Bêt 44 - 1920 Martigny - 027 722 69 68

Parquets - Tapis
Moquettes - Linoléum
Ponçage et rénovation de parquets anciens

EXPO 200 m² les
Ouvert les après-midi de 14h - 18h

WIR

les pros des sols

MAJO CUISINES Majo se met au vert!

www.majo.ch - 1907 Saxon - 027 744 35 35

Prochaine parution de la page
Rénover et construire
le vendredi
18 octobre

DU VENDREDI 27 SEPTEMBRE AU MERCREDI 16 OCTOBRE 2013

CUISINES "DIRECT D'USINE"

DANS NOS CUISINES
IL NE MANQUE QUE VOUS

ROCCA BOIS

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch

SORTIR



BAGNES



MARTIGNY



MARTIGNY

AU CASINO CHIC ET CHOC

Langue de vipère

SAXON Ils sont Neuchâtelois, talentueux et ils remettent au goût du jour la ventriloquie! Les 2 comparses de Chic et Choc seront prochainement en Valais, au Casino de Saxon, pour nous présenter leur nouveau spectacle qui a récemment remporté un Merlin d'or en France. Drôle, cocasse et inattendu, leur show s'adresse à tous les publics. Rencontre avec un ventriloque moderne.

Roger Alain, votre spectacle se situe à la frontière entre la ventriloquie et l'imitation. Comment le décririez-vous?

Du jamais vu! Les spectateurs entrent dans notre monde de dérision et les gens oublient le temps, à l'issue du spectacle on entend très souvent cela a passé très vite et pourtant le spectacle dure plus d'une heure.

Vous auriez pu vous contenter d'être seulement imitateur, pourquoi avoir préféré ajouter un intermédiaire?

Je pratique la ventriloquie depuis 23 ans, il n'était pas question de zapper la marionnette à l'intérieur du spectacle, elles apportent tellement au visuel.

Car en réalité, vous n'êtes pas 2 sur scène... Votre marionnette joue un rôle-clé.

Nous sommes plusieurs, en tout plus de 7 marionnettes et mon pia-



Chic et Choc alias Roger, Alain et Dodo... prochainement au Casino. LDD

POUR LES AMATEURS DE JAZZ

Après une belle saison 2012-2013, le Casino de Saxon a confirmé son implantation croissante dans le paysage culturel valaisan, avec un soutien populaire toujours plus enthousiaste. La nouveauté de cette saison est la programmation de 9 concerts de jazz. De Val Big Band à Thomas Winteler en passant par le New Castle Jazz Big Band, ils vous feront vibrer tout au long du printemps. Le Casino de Saxon se réjouit de pouvoir accueillir et vous présenter des musiciens de talent, qui déclinent le jazz sous différentes formes. La saison démarre avec Laboratoire formé d'Olivier Magarotto, Johan Wermeille, Claude Schneider et Partick Perrier.

Les 3, 4 et 5 octobre; les 28, 29 et 30 novembre; les 12, 13 et 14 décembre, à 20 h 30.
www.casino-de-saxon.ch

niste Dominique qui participe également au dialogue, mais bien entendu les vedettes ce sont les poupées.

Vous cassez avec l'image un peu démodée du ventriloque: votre spectacle est dynamique, drôle et très varié. D'où vous viennent toutes ces idées? Quelle sont vos sources d'inspiration?

J'ai beaucoup joué dans la rue et là on doit vraiment capter le passant, si on veut pouvoir jouer devant du monde et l'on a très peu de temps! Il faut alors être percutant le plus rapidement possible.

Que diriez-vous aux Valaisans qui hésiteraient encore à venir vous voir pour les convaincre?

Venez passer un beau moment avec nous, vous ressortirez de la salle avec la banane, vous ne le regretterez pas, car notre spectacle est magique, surprenant drôle et musical!

PUB.

On peut porter sa maison sur son dos...



ou faire appel au spécialiste:

MAURICE
TORNAY
DEMEMAGEMENTS

MAURICE TORNAY SA
1890 SAINT-MAURICE
Tél. 024 485 26 66

www.tornaysa.ch

Déménagement • Garde-Meubles • Location de véhicules utilitaires

PRATIQUE

Les dates

11-12-18-19-25-26 oct., à 20 h 30

L'endroit

Casino de Saxon

Réservations

027 743 2000 www.casino-de-saxon.ch

LES PROS DE L'AUTO



SEAT **GARAGE DU NORD** **FIAT**

Alexandre Lovey
 Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY
 Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02
 Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49
 027 723 20 37

Garage du Simplon

GARAGE DU SIMPLON
MARTIGNY SA OPEL

Route du Simplon 112, 1920 Martigny simplon.opel.ch
 Tél. 027 721 60 80 - Fax 027 721 60 99 gsm@mycable.ch

GARAGE MORET - SAXON

AGENCE OFFICIELLE **HYUNDAI**

Service dépannage 24 h/24 **TCS**

ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES
 027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05
 Homepage: <http://www.moret-garage.ch>

PEUGEOT **GARAGE TRANSALPIN SA** **Mercedes-Benz**

Frédéric Pont
 Votre spécialiste **PEUGEOT**
 A votre service depuis 1962
 Service après-vente agréé voitures particulières **Mercedes-Benz**
 Tél. 027 722 28 24 - Fax 027 723 15 24
 Natel 079 214 26 41 - vente-transalpin@netplus.ch
 Rue du Grand St-Bernard 9 - 1921 Martigny-Croix
www.garagetransalpinsa.ch

Garage du SALANTIN S.A.

J. P. Vouilloz
 Av. du Gd-St-Bernard 31
 1920 Martigny
Location de véhicules
 Tél et fax: 027 722 23 33
 Mobile: 079 205 24 03
garagedusaintin@bluewin.ch

Centre d'achat et de vente
 Véhicules neufs et d'occasions
 Spécialiste du 4x4 et de l'ancien

Service après-vente - **CARXPERT** - Hugo Marques - 079 535 55 08

RÉPARATION ALTERNATIVE
 TOUTES MARQUES
 PEINTURE DE PHARES PLASTIQUES

CARROSSERIE
CARRON-TRAVAGLINI
 MARTIGNY 027 722 62 03
 MEMBRE DE LA FÉDÉRATION
 DES CARROSSIERS ROMANDS

LA NOUVELLE FORD FIESTA

Sacrément tendance et innovante, la nouvelle Fiesta avec système audio à commande vocale SYNC², inclus l'assistance pour appel de détresse, nouveaux moteurs EcoBoost pour plus de puissance et moins de consommation, et système de clé MyKey pour davantage de sécurité. Découvrez la nouvelle Fiesta lors d'un essai routier.

FR. **13'250.-**
 dès
 LEASING FR. 119.-¹
 ASSURANCE MENSUALITÉS FORD INCLUS

MARTIGNY Garage Kaspar SA 027 722 63 33
 SAINT-MAURICE Ecoeur Automobiles SA 024 486 22 22
 VOLLÈGES Garage du Catogne SA 027 785 18 34

Ford ford.ch

Prochaine
 parution de la page
 «Les pros
 de l'automobile»
 le 18 octobre

THÉÂTRE VICTIMES CHERCHENT ASSASSINS...

Un château en Espagne...



Des victimes cherchent des assassins pour meurtre et plus si entente... Pas de quoi faire trembler, quoique!, les comédiens de l'Atelier-Théâtre de Bagnes. LDD

BAGNES Monter une arnaque, de manière habile et réussie, quel beau geste. Mais quand tout va mal et ne s'enchaîne pas comme on le veut, que les arnaqués se révoltent ou pire cherchent à mettre la main sur l'arnaqueur et le tuer, il s'en suit des quiproquos, des phrases à double sens, un ou des cadavres dans les placards et de multiples assassins en puissance. Un meurtre dans un huis clos, avec des personnages, parfois déroutants, tous ayant à se faire pardonner ou à pardonner des actes commis, voilà la comédie qu'a choisie cette année l'Atelier-Théâtre de Bagnes pour faire rire un futur public complice.

L'argument

Prenez Jacques, un séducteur arnaqueur. Il monte une supercherie pour vendre un château qui n'existe pas en séduisant Ginette, la patronne de l'auberge de L'Au-

truche bleue pour qu'il puisse mener à bien son odieux projet. Ajoutez sa femme, ses deux ex-maîtresses très très particulières,

«Il y a tous les ingrédients d'une hilarante comédie policière.»

CÉSAR MONACI
METTEUR EN SCÈNE

une famille pas banale composée d'un médecin, de son épouse plus que chic et de leur fils, une bigote, un inspecteur des impôts, une bonne assez nunuche mais qui cache bien son jeu, 5 coups de feu mortels et... un commissaire de police! «Vous aurez ainsi tous les ingrédients d'une hilarante comédie policière!» précise le metteur en scène César Monaci.

Dans des décors qui à eux seuls

valent déjà le détour, les comédiens de l'Atelier-Théâtre de Bagnes, dirigés cette année par César Monaci, mettront tout leur cœur et leur talent pour faire revivre des heures chaudes à la salle de la Concordia durant toutes les représentations... Celles-ci se dérouleront du 11 octobre au 2 novembre 2013, les vendredis et samedis à 20 h et les dimanches à 18 h. Mise en scène par César Monaci, la pièce est de Philippe Decrème.

Réservations à l'office du tourisme au 027 775 38 70 ou sur www.fssta.ch/spectacles.

L'Atelier-Théâtre

L'an dernier, les artistes bagnards interprétaient «Les Parasites sont parmi nous!». Ils gardent donc le rythme d'un spectacle annuel puisqu'ils sont montés sur les planches chaque année depuis 2004. Rappelons que l'association Atelier-Théâtre de Bagnes a été

constituée en 1991. Elle a pour but de promouvoir, d'organiser et de soutenir financièrement toutes activités théâtrales. Elle vise en particulier à permettre la mise sur pied de pièces de théâtre ou autres spectacles artistiques, notamment par des enfants et des jeunes fréquentant les écoles de Bagnes ou domiciliés dans la région. Et, mission importante s'il en est... elle n'hésite pas à nous divertir, avec talent et générosité.

INFOS PRATIQUES

Salle du spectacle

La Concordia au Châble

Les dates

11, 12, 18, 19, 20, 25, 26, 27 octobre, 1^{er} et 2 novembre

Réservations

Au 027 775 38 70 ou www.fssta.ch/spectacles



FOIRE DU VALAIS 200 000 VISITEURS ATTENDUS

Les clefs de la réussite

MARTIGNY La Foire du Valais s'est imposée comme la principale foire généraliste de Suisse romande. Alors que beaucoup rencontrent des difficultés à attirer et fidéliser leurs visiteurs, la Foire du Valais ne cesse de séduire chaque année un plus grand nombre de visiteurs. Flirtant avec les 200 000 visiteurs, elle attire un très large public consommateur, curieux et provenant de nombreuses régions (35% des visiteurs hors Valais).

INFOS PRATIQUES

Combien de jours?

Dix, du 27 sept. au 6 octobre

Le prix du billet

12 francs

Carte permanente

Adulte: 40 frs. Enfant: 20 fr.



A force d'innover et de soigner les détails, le président Jean-Claude Constantin et ses collègues du comité récoltent le fruit de leur travail. ldd

Ce petit truc...

Comment expliquer ce succès? Créée en 1960, elle a acquis au fil des ans un savoir-faire, une réputation et, surtout, ce «petit truc» en plus qui fait qu'elle n'est pas une foire comme les autres. Le comité d'organisation travaille tout au long de l'année pour proposer un événement de qualité tant au niveau de l'agenda, de la sécurité que des infrastructures. Il compose un programme diversifié et original avec une large palette d'exposants dynamiques, des animations variées pour le plus grand plaisir de tous les publics, une ambiance incomparable et enfin, une exposition culturelle de choix et jamais vue en Suisse. Des ingrédients savamment dosés.

EN BREF

Peter Brabeck à la journée de l'économie

MARTIGNY Président du conseil d'administration de Nestlé S.A., Peter Brabeck sera l'invité du rendez-vous économique de la Foire du Valais le jeudi 3 octobre, à 10 h, à la salle Bonne de Bourbon. Sa conférence intitulée «Responsabilité – Pouvoir – Succès» abordera l'importance de ces trois grands thèmes dans notre société actuelle. «Ils sont le fil conducteur des entreprises et des personnes qui œuvrent pour la réussite de ces entreprises, chacun dans son rôle et à son niveau. La politique, mais aussi notre vie privée, sont influencées et guidées par ces mots-clés» relève Peter Brabeck qui se réjouit d'ores et déjà d'en discuter avec les participants de ce grand rendez-vous de la 54e édition de la Foire du Valais.

La participation à cette conférence exceptionnelle est gratuite et ouverte à tous, mais, pour des questions d'organisation, les personnes intéressées sont priées de s'inscrire:

www.foireduvalais.ch/lerdveco



FOIRE DU VALAIS POUR TOUS LES GOÛTS

Des gourmands aux enfants...

MARTIGNY Plusieurs espaces vous attendent cette année. Au menu de l'Espace gourmand, lieu désormais incontournable de la Foire du Valais, vous allez déguster des tartares de toutes sortes, crustacés, fromages, jambons, viandes séchées, terrines, escargots ou mets plus exotiques. Les produits de nos régions et de contrées plus lointaines vous attendent pour un festival de délices.

Enfin, hôte d'honneur de cette édition 2013, Quattromani, les Vins du Tessin se réjouissent déjà de charmer vos papilles.

Au luna park, les enfants et les plus grands seront aux anges. Vous aimez vous divertir? Défier votre sens de

gravité ou votre agilité? Que vous soyez téméraire ou réservé, petit ou grand, il vous propose de nombreuses animations pour dépasser vos limites ou simplement pour vous amuser. A vos ceintures!

L'Espace tribu propose un espace ouvert à tous afin de réunir les différentes tribus jeunes qui composent notre société durant dix jours, mélanger les couleurs, varier les styles et les notes musicales afin de favoriser découvertes et rencontres.

Enfin, l'Espace enfants permettra aux têtes blondes de voyager à travers divers ateliers tels que le graphisme, les contes, la confection de smoothies et la pêche à la ligne.



Pour faire tourner la tête, certains préfèrent le luna park... fvs group



Briguez la place qui vous offre les meilleures chances d'avenir.

En tant que filiale de la Fédération des coopératives Migros, migrolino SA est franchiseur d'un concept de convenience-shop à succès. Dans nos magasins idéalement situés en centre ville, dans les gares ou encore dans des stations service, le client exigeant peut trouver tout ce qu'il désire sous une même enseigne : un large choix de produits alimentaires et de produits frais, un café-bar, un kiosque avec des articles de presse.

Pour un emplacement sans station-service à **Martigny VS**, ouverture prévue environ mars 2014 nous recherchons

un(e) franchisé(e)

Ce qui vous attend:

En tant que partenaire leader du marché Suisse dans le domaine du convenience, nous vous proposons un concept de shop éprouvé qui anticipe les tendances et les besoins de la clientèle. Vous exploitez un centre de prestations de service polyvalent à votre propre compte. Vous êtes soutenu(e) par une équipe d'encadrement professionnelle et motivée. Votre engagement dans l'indépendance est facilité par un concept clair, un emplacement privilégié et une formation sur mesure. Une formation continue dans les domaines de la vente, du marketing et des finances est garantie et constitue la base d'une collaboration et d'un partenariat couronné de succès.

Ce que nous attendons:

En tant que personnalité engagée, dotée d'un esprit d'entreprise et d'une forte orientation client, vous êtes à l'aise dans la vente et avec les chiffres. Vous avez fait vos preuves dans l'encadrement et la gestion d'entreprise, idéalement dans le domaine du commerce de détail avec des denrées alimentaires.

Intéressé(e)? Alors rendez-vous sur notre site web, où vous trouverez de plus amples renseignements sur le franchising, ainsi qu'un formulaire de demande, que nous vous prions de joindre à votre candidature.

Pour tout renseignement complémentaire Monsieur Francis Baumann (079 694 74 10) se tiennent à votre disposition.

migrolino AG
Wynenfeld, Postfach, CH-5034 Suhr
www.migrolino.ch



rapide, pratique, frais.

M O D' L Y S E



Pour une histoire de charme.

PRÊT-A-PORTER FÉMININ

IKKS, MARC AUREL, PAUSE CAFE, GERARD DAREL, EVALINKA, PIANURASTUDIO, DES PETITS HAUTS ANGELS JEANS



Rue de l'Eglise 6 - 1926 FULLY
Tél. 027 746 37 62 www.facebook.com/modlyse

Restaurant Le Napoléon

La Balmaz-Evionnaz
www.lenapoleon.ch
Fermé lundi-mardi



027 767 13 54
Dimanche cuisine non-stop 12h-20h

LA CHASSE

- Selle de chevreuil
- Médillons de chevreuil
- Civet de chevreuil
- Entrecôte de cerf
- Potence et Bacchus de cerf

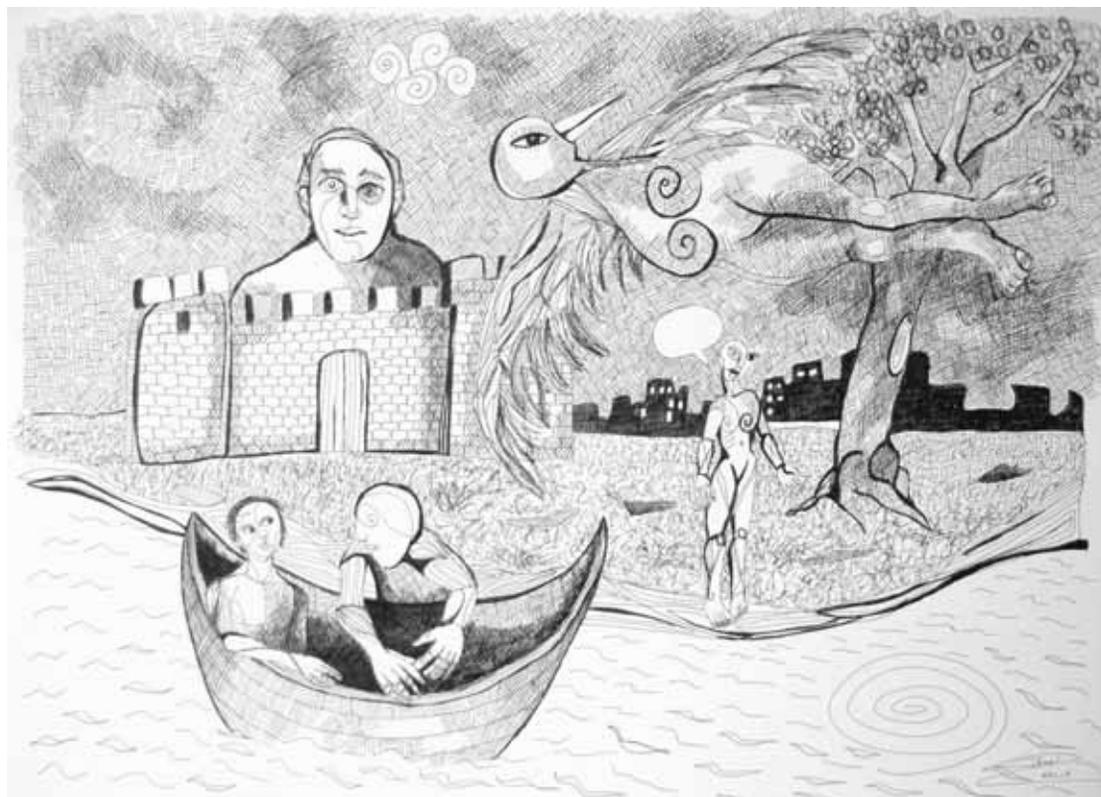
MANOIR DE LA VILLE EXPOSITION DE VISARTE

70 artistes à l'anniversaire...

MARTIGNY La section valaisanne de Visarte fête ses 40 ans avec une grande exposition au Manoir de la Ville de Martigny. Sous l'impulsion de Floriane Tissières et Josette Tamarcaz, coprésidentes de Visarte Valais, la section a invité les artistes de Visarte Wallis. Les deux sections valaisannes sont réunies, soit environ 70 artistes qui ont répondu présent au Manoir de Martigny pour cet anniversaire. L'exposition contient des prêts du Musée d'art du Valais en mémoire des artistes fondateurs. Les curatrices ont visité les ateliers des artistes pour choisir des œuvres importantes de chaque artiste. Des pièces nouvelles et des installations in situ sont nées de ces rencontres.

De l'audace...

Audacieuse, Visarte demande à des artistes non membres d'intervenir à tour de rôle dans les espaces et de réagir sur l'exposition. Ouverte, elle invite une trentaine de jeunes artistes liés au Valais à concourir sur un thème de l'association. Un jury professionnel sélectionnera les meilleurs dossiers et les gagnants auront leur exposi-



Une œuvre de David Ciana que vous pourrez admirer au Manoir de la ville. LDD

tion personnelle au Manoir en 2015. Réfléchi aussi, Visarte propose une table ronde pour faire le bilan et discuter des perspectives

d'avenir. Contemporaine enfin, Visarte est active sur les réseaux sociaux. Les artistes sont présentés par de courtes vidéos sur les

pages Facebook de Visarte et du Manoir.

Du 27 septembre au 17 novembre.
Vernissage le 27 à 18 h.

EN BREF**La force économique de FVS Group dans le canton**

MARTIGNY Leader de l'événementiel en Valais, le FVS Group a dénombré, en 2012 avec l'organisation de 11 foires et événements, plus de 1300 exposants, 163 jours d'occupation et près de 287 000 visiteurs, soit 81% de tous les visiteurs du CERM de cette même année. De par ses multiples activités (organisateur de foires et salons, exploitant du CERM et agence événementielle), il a généré un chiffre d'affaires de près de 6,5 millions de francs. Les 88% de ses dépenses sont effectués en Valais. En ajoutant les recettes des exposants et les dépenses des visiteurs, le chiffre d'affaires global généré par les différents événements du FVS Group se monte à environ 125 millions de francs. De ces 125 millions, la moitié reste dans la région de Martigny et produit environ 28 - 30 millions de francs de valeur ajoutée régionale.

CONFÉRENCE SUR LES REINES LE LUNDI 7 OCTOBRE

L'histoire de nos reines...

MARTIGNY La Médiathèque Valais – Martigny consacre une exposition aux vaches d'Hérens. Reines de la pub et stars du petit écran, celles qui n'ont bataillé longtemps que dans les combes des alpages sont devenues un emblème incontournable pour tout le Valais. C'est une part de l'histoire de ces vaches au caractère bien trempé qui nous sera contée par Blaise Maître à l'occasion de la dernière soirée du cycle «Reine de l'Alpe». Sa passion pour les reines de nos alpages remonte, dit-il, aussi loin que son souvenir... Impliqué dans diverses activités liées à la race d'Hérens, président du



Les combats, mais aussi l'impact médiatique suscité par cette race, seront expliqués par Blaise Maître. MAUDRY

Syndicat d'élevage d'Evolène, membre de l'Association la Maison des reines et de la Fondation Manuel Michellod, il est aussi l'auteur de deux ouvrages de cette race qu'il affect-

tionne tant. La conférence s'articulera autour de l'histoire des combats de reines, de leur origine à nos jours.

7 octobre 18 h: visite guidée de l'exposition
19 h 30: conférence de Blaise Maître



FOIRE DU VALAIS ENCORE UNE NOUVEAUTÉ

L'Espace des saveurs

MARTIGNY Festival de saveurs et trésors culinaires – telle est l'ambition de la Foire du Valais avec ce nouvel espace de dégustation et de vente à l'emporter dédié aux saveurs de tous les horizons. Dans une halle temporaire de 600 m², vous dégusterez et emporterez une palette de produits qui feront le bonheur de tous les amateurs de saveurs d'ici et d'ailleurs. Au menu, plusieurs destinations! La France, l'Italie et même l'île Maurice vous feront découvrir leurs spécialités: huile d'olive, vinaigre aux fruits, panettone, rhum artisanal, pickles en pots... et bien plus encore. Quant à la Suisse, elle offrira aux visiteurs le monde raffiné des chocolats et des



Avec ce nouveau lieu de rencontre, la Foire du Valais ajoute un attrait supplémentaire. Lionel Flusin

SUR LE STAND

Samuel Destaing

Le chef des Alpes à Orsières

Au programme

Il présentera une recette

Mardi 1^{er} octobre

De 16 h à 17 h 30

biscuits. Vous découvrirez leur savoir-faire en direct. Une véritable explosion pour les sens! De plus, «La Cuisine des Chefs», orchestrée par «L'illustré», Le GaultMillau, et ses partenaires, vous proposera chaque jour une dégustation de vin, «Le coup de

cœur du vigneron», présenté par Swiss Wine Promotion, puis recevra tout au long de la foire des personnalités du monde de la gastronomie qui vous feront découvrir, à travers des présentations ou des ateliers, des recettes qui sauront charmer vos papilles.

EN BREF

A la foire avec les transports publics

MARTIGNY Visitez la Foire du Valais et regagnez votre domicile en toute sécurité avec «Mobilité», un concept Foire du Valais avec la participation de tous les restaurants et les débits de boissons de la foire. Profitez de la fête l'esprit léger et sans soucis de déplacement grâce à diverses solutions à des conditions plus qu'attractives. Trains navette gratuits chaque demi-heure Martigny Gare CFF – CERM. Trains pour le retour vers Le Châble/Orsières: tous les jours à 21 h 23 et 22 h (+ à 23 h 23 les vendredis et les samedis). Pour l'Entremont billet de train par SMS. Bus spéciaux à 2 h du matin pour Le Châble/Orsières les vendredis et samedis soir: départ devant la distillerie Morand. Tarif unique 10.– par trajet/billets par SMS. Il y a aussi un service pour la vallée du Trient et même pour les usagers des CFF. Informations sur www.regionalps.ch www.cff.ch/foiredovalais www.tmr.ch

FOIRE DU VALAIS LA VALLÉE DU TRIENT

Quatre hôtes d'honneur

MARTIGNY Quatre hôtes d'honneur ont été invités. Rhône FM rappellera que tout a commencé pour elle en 1980 lorsque la SSR décide de mettre sur pied une émission pilote intitulée Radio-Martigny dans le cadre du Comptoir de Martigny. Composé de trois espaces distincts, son stand permettra de découvrir un studio radio, de partager de nombreux instants de convivialité et, enfin, de s'amuser en participant à divers concours.

Vallée du Trient

Avec l'Espace Mont-Blanc, elle occupera un espace promotionnel de qualité et un restaurant gourmand tenu par le chef Roland Lafarge.

Les visiteurs auront la chance de découvrir les nombreuses facettes d'une vallée unique et au-



Le train d'union de la vallée, ici à la gare de Finhaut. LDD

thentique, lien naturel entre la plaine du Rhône et Chamonix. Située au cœur de l'Espace Mont-Blanc, elle est desservie par la ligne de chemin de fer spectaculaire du Mont-Blanc Express. Ils pourront également jouer et gagner l'un des nombreux lots très

attractifs. A la table de leur restaurant, ils dégusteront des produits du terroir accompagnés des meilleurs crus de la région. Enfin, les deux derniers hôtes d'honneur sont le Service de la protection civile qui souffle 50 bougies tout comme Cerebral Valais.

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
 Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes

0901 234 789
 Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

Marie-Virginie
 Voyante/Médium
 & Astrologue
0901 346 943
 CHF. 2.90 min
 depuis
 réseau fixe

philippe
 Médium - Occultiste
 Retour de l'être aimé
 Désenvoûtement - Protection
 contre envoûtement - Sort
 Travaux sur photo et
 Dagydes - Incantation
 Magie Rituelle initiative
027 722 72 61

L'institut Noëlle
 Galerie de la Louve
Martigny

tél. 027 722 46 06
 tél. 079 660 69 94

**Dépilation
 permanente
 par la lumière pulsée**

TEST GRATUIT

Renseignez-vous
www.institut-noelle-martigny.ch

**Achète
 tous
 véhicules
 récents
 ou avec peu
 de km**
 paiement cash
 Tél. 027 322 34 69
 Garage Delta,
 Sion

**M. Tobolo
 Voyant médium**

Résout tous vos problèmes même les
 cas les plus désespérés : amour,
 chance désenvoûtement, impuis-
 sance, finances, maladie inconnues,
 amaigrissement etc.
 Paiement après résultat :
 100 % garanti

078 675 37 77

54^e **FOIRE DU VALAIS**
MARTIGNY *J'y vais!*

**COMBAT
 DE REINES**

ORGANISÉ PAR LES SYNDICATS D'ÉLEVAGE D'ISÉRABLES | FULLY | MARTIGNY | VALLÉE DU TRIENT | CHAMPEX D'ALLESSE

PRÉVENTE DES BILLETS À L'OFFICE DU TOURISME
 DE MARTIGNY - 027 720 49 49

29.09.2013 - DÈS 9H
AMPHITHÉÂTRE D'OCTODURE

Présenté par:

Fédération d'élevage de la race d'Iséables
 Ernters-Iséalerband

HIOB
 INTERNATIONAL
 Œuvre d'entraide reconnue par l'Etat

• Ramassage gratuit
 d'objets revendables

**• Débarras d'appartement
 et traitement des
 déchets**
 à des prix avantageux

Brocante Martigny
 Rue du Léman 35 Tél. 027 722 38 83
 Visitez aussi notre brocante HIOB à:
 Sion Cour de la Gare 21 Tél. 027 322 06 53

Aidez les nécessiteux
 Vous aidez avec votre achat!

Nouveau dans votre région (Sion)
 Dès le 1^{er} septembre 2013

Top Climat
 Froid et Climatisation SA

024 445 30 40
 Pour le froid industriel et professionnel
 Concept, réalisations d'installation
 et maintenance
 A votre service 24h/24 et
 7j/7 toute l'année

BATTERIE SOLAIRE 12V 300Ah
 (Fr. 860.-) ACTION Fr. 499.-
 079 221 04 04

Auto-Ecole
NEURY

Le poids lourd à
MARTIGNY
 Tél. 027 722 78 06

LE CERCLE
 Fully - Tél. 027 746 12 97
 Fax 027 746 43 20

**Tous les jours
 midi et soir**
BRISOLÉE
AU FEU DE BOIS
 Moût et vin nouveau
 tous les jours
 non-stop

Nouveauté: restauration et pizzeria,
 poulet au feu de bois
 - Location salle jusqu'à 300 pers.
 - Terrasse, place jeux enfants
 - Café, shop
www.lecercle.ch

AU CASINO

RUSH

Vendredi 27 septembre et samedi 28 septembre à 20 h 30, dimanche 29 septembre à 15 h et 20 h 30, lundi 30 septembre et mardi 1er octobre à 20 h 30.

RUSH retrace le passionnant et haletant combat entre deux des plus grands rivaux que l'histoire de la Formule 1 ait jamais connus, celui de James Hunt et de Niki Lauda concourant pour les illustres écuries McLaren et Ferrari.

VF Durée: 2 h 03 – 10 ans.

LES GRANDES ONDES

Samedi 28 septembre et dimanche 29 septembre à 18 h Comédie de Lionel Baier – Avril 1974, deux journalistes de la Radio Suisse Romande sont envoyés au Portugal. VF Du-

rée: 1 h 30 – 12 ans.

CYCLE CAMÉRA SUD WAR WITCH

Dimanche 29 septembre à 11 h. FESTIVAL DE BERLIN 2012 - OURS D'ARGENT DE LA MEILLEURE ACTRICE VO française Durée: 1 h 30 – 14 ans

AU CORSO

BLUE JASMINE

Vendredi 27 septembre et samedi 28 septembre à 20 h 45, dimanche 29 septembre à 14 h 30 et 20 h 45, lundi 30 septembre à 20 h 45, mardi 1er octobre à 20 h 45 (VO)

Comédie dramatique VF et VO sous-titrée Durée: 1 h 38 – 12 ans.

LE MAJORDOME

Samedi 28 septembre et dimanche 29 septembre à 17 h 30. Biopic dramatique VF Durée: 2 h 12 – 12 ans.

Agenda de la région

MARTIGNY-CROIX Vendanges pour les enfants. «Allons en vendanges» avec Joëlle Pochon pour les enfants de 4P-5P-6P. Rendez-vous à 13 h 30 à l'église de Martigny-Croix le mercredi 2 octobre. Renseignements et inscriptions au 078 853 21 13.

MARTIGNY Histoires de Châtains. Le mercredi 16 octobre avec Antoine Schuttel pour les enfants de 1P-2P-3P. Rendez-vous à 13 h 30 à l'école de Martigny-Ville, devant l'avion. Renseignements et inscription au 079 326 99 28

CHEMIN Visite guidée. On pourra parcourir le «Sentier des Mines» au Mont Chemin le dimanche 29 septembre. Le rendez-vous est fixé à 10h au col des Planches. Cette visite guidée par Robert Badoux est offerte par la commune de Vollèges et dure environ 2 h 30. Inscriptions au 027 722 83 74 (répondeur).

MARTIGNY-BOURG La Galerie du Bourg ouvre ses portes à Pierre-Alain Corthay. L'artiste y présentera ses aquarelles, du 11 au 20 octobre. Vernissage le 11 octobre de 17 à 20 heures. Ouverte du jeudi au samedi, de 16 à 19 h, et le dimanche de 15 à 18 h.

FULLY Conférence de l'Unipop. Mercredi 2 octobre, de 19 h 30 à 21 h 30 à la salle polyvalente de Charnot, l'Unipop de Fully vous convie à une conférence sur le thème «L'usage des médias par vos enfants». Lors de cette conférence-atelier destinée aux parents, l'animatrice Geneviève Sahy Wille apportera son éclairage sur l'utilisation des nouveaux médias par les jeunes et donnera ses conseils pour une gestion responsable et une prévention du cyber-mobbing. Informations et inscriptions au 079 716 41 12.

MARTIGNY Thé dansant. Le prochain thé dansant aura lieu le lundi 30 septembre à la salle communale de Martigny dès 14 heures.

LE COMBAT DE LA FOIRE

Dans l'arène le dimanche 29 septembre



C'est le dernier combat de l'année! A l'affiche, le cadre unique de l'amphithéâtre d'Octodure, des milliers de fervents spectateurs et 200 représentantes de la race d'Hérens prêtes à tout pour remporter le titre de reine de la Foire du Valais! Les places d'honneur et les victoires dans les différentes catégories seront aussi très disputées. Voilà pourquoi un combat de reines se vit de la première passe du matin à la finale de l'après-midi!

Une journée donc placée sous le signe de l'authenticité, de la combativité et de l'émotion, organisée par les syndicats d'élevage d'Isérables, Fully, Martigny, Vallée du Trient et Champex d'Allesse. Premiers coups de cornes à 9 heures.

ENTREMONT Contrôle des champignons. Durant l'automne, le cercle mycologique de l'Entremont organise le contrôle gratuit de votre cueillette de champignons (détermination, commentaire, discussion) par les experts fédéraux en mycologie Philippe Gaillard et Alain Devegney. Ces contrôles ont lieu tous les dimanche soirs, de 19 h à 20 h 30 à la salle ART à Vollèges, jusqu'au 27 octobre prochain.

MARTIGNY Groupe de marche. Vous aimez le sport et le contact, vous avez du temps à partager, vous êtes prêt(e) à suivre une formation dans le sport des aînés? Alors venez compléter l'équipe comme: monitrice ou moniteur «bénévole» Sport et Mouvement. Nous recherchons une personne pour le Groupe de marche douce des aînés de Martigny et environ pour un mardi après-midi par semaine. Renseignements: Emmanuelle

Dorsaz, 027 721 26 42, ou edorsaz@vs.pro-senectute.ch

SAXON La soprano Marjorie Richard Lavanchy et le pianiste Lionel Monnet interprètent dimanche 29 septembre à 17 h à Saxon, au nouvel espace Consonance le cycle de mélodies Les Nuits d'été de Hector Berlioz.

FULLY Rideau à Demècre. Le samedi 28 septembre prochain, la cabane de Demècre sise à 2361 mètres d'altitude baisse officiellement le rideau sur l'exposition d'Olivier Tamarcaz. Rendez-vous à 15 heures. Apéro, repas en soirée «cuisine sauvage» avec Sylvie Ramel; musique et poésie avec Jonathan Lahaye (guitare et chant). A cette occasion, Olivier Tamarcaz procèdera à la lecture de textes et à la présentation du diaporama «assis dans les pentes». Infos au 027 746 35 87 ou sur www.demecre.ch

MARTIGNY Sport et mouvement 60+ Tennis et/ou softball-tennis. Le tennis est un sport qui se pratique à deux ou à quatre sur un court. Venez apprendre à taper vos premières balles tout en découvrant les joies d'un sport convivial. Début des cours selon le nombre d'inscriptions et la disponibilité des participants en accord avec le moniteur. Différents tarifs sont proposés. Infos & contact: Pro Senectute Valais, 027 322 07 41.

MARTIGNY Les ateliers Tremplin effectuent tous travaux de peinture, lamage, pose de parquets. Ils effectuent aussi de petits déménagements et débarrassent les caves et les galetas: 079 401 59 54.

DÉCÈS

POUR LE DISTRICT DU 11 AU 25 SEPTEMBRE

Adrien RHONER
Saxon

Jérôme GAILLAND
Martigny, 1931

Roger HIROZ
Le Levron, 1945

Denis VOUILLOZ
Martigny, 1949

Cécile LUGON-MOULIN
Saxon, 1934

Martin BRIDY-LEGER
Fully, 1927

Marco MAGNI
Martigny, 1970

Edith ARLETTAZ
Martigny, 1926

Marguerite CLARET
Saxon, 1921

Ginette GETAZ
Vernayaz, 1944

Jeannette THOMAS
Saxon, 1934

Marie-Thérèse WALTHER-HUGON
Martigny, 1923

POMPES FUNEBRES
Gilbert RODUIT
027 723 18 18
www.pompes-funbres.valais.ch



www.descartes.ch
027 743 43 43

SPÉCIAL

FOIRE DU VALAIS



Fr. 455.-
au lieu de 650.-



Fr. 470.-
au lieu de 615.-



Fr. 500.-
au lieu de 715.-



Fr. 220.-
au lieu de 315.-

30%
SUR TOUTE LA
GAMME
MULTICOLORE
EXCLUSIVITÉ
25 modèles à choix
meubles decarte

Salon cuir véritable

Selon illustration 298 x 230 cm

Composition + coloris à choix – Têtières réglables

Prix spécial Foire du Valais

3990.-

au lieu de 5295.-

LIVRÉ+INSTALLÉ

Composition disponible

